

Notice d'installation et
d'utilisation
(À conserver précieusement).



Installation and operating
instructions
(To be kept preciously)



Montage- und
Bedienungsanleitung
(Kostbar aufbewahren)



WINEARM15X



WINEMASTER

le temps d'être différent

INDICATIONS ON THE NAMEPLATE OF THE DEVICE :

- Model:
- Serial No.:
- Date of purchase:



Mode d'emploi

Table des matières

1.	Précautions de sécurité	4
2.	AMENAGEMENT DE L'ARMOIRE	7
2.1.	Le rejet	7
2.2.	Isolation de l'armoire	7
2.2.1.	Isolation des murs, du plafond et du plancher.....	8
2.2.2.	Les portes	9
3.	INSTALLATION DU CLIMATISEUR WINEMASTER®	9
3.1.	Percement du plafond.....	9
3.2.	Mise en place du climatiseur	10
3.2.1.	Insertion de l'appareil par l'intérieur de l'armoire.....	10
3.2.2.	Insertion de l'appareil par le dessus	10
3.2.3.	Mise en place de l'écoulement d'eau	11
3.2.4.	Ventilation du Plénum	12
3.2.5.	Mise en place du thermostat.....	13
3.2.6.	Mise en place du capot	13
4.	MISE EN SERVICE DU CLIMATISEUR WINEMASTER®	14
4.1.	Winemaster Connect (option)	14
4.2.	Branchement du climatiseur	15
4.3.	Réglage de la température de consigne	16
4.4.	Réglage de l'unité de mesure	16
4.5.	Allumer et éteindre le thermostat.....	17
4.6.	Dégivrage automatique.....	18
5.	ENTRETIEN ET MAINTENANCE DU CLIMATISEUR WINEMASTER®	18
5.1.	Entretien du filtre à poussière.....	18
5.2.	Tuyau d'évacuation des condensats.....	19
6.	LA GARANTIE	19
6.1.	Garantie légale	19
6.2.	Garantie contractuelle de 2 ans.....	19
6.3.	Conditions d'application de la garantie.....	19
6.4.	Exclusions et limites de la garantie.....	19

Introduction

Vous venez d'acquérir un climatiseur WINEMASTER® et nous vous remercions de la confiance témoignée.

De sa conception à sa commercialisation, tout a été mis en œuvre afin de vous offrir un produit exclusif et de très grande qualité. Fruit du travail de toute une équipe qui trouve dans cette philosophie une motivation toujours plus grande de vous satisfaire, nous espérons que votre climatiseur WINEMASTER® vous apportera des conditions de conservation et de vieillissement optimales de vos vins pour un plaisir incomparable.

Parce que le client est au cœur de toutes nos réflexions, nous souhaitons vous accompagner dans vos premiers pas et vous guider vers un usage optimal de votre climatiseur au quotidien. Ainsi, vous retrouverez dans ce manuel des informations techniques et des consignes indispensables pour une installation facile et un fonctionnement optimal de votre appareil.

L'EQUIPE WINEMASTER.



1. Précautions de sécurité

 Lisez attentivement les consignes du présent manuel avant d'utiliser l'unité.	 Cet appareil est rempli de R290.
--	--

Conservez le présent manuel dans un lieu où l'utilisateur peut facilement le trouver.

- Lisez attentivement les consignes du présent manuel avant d'utiliser l'unité.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé par des utilisateurs expérimentés ou formés, dans des ateliers, dans l'industrie légère et dans les exploitations agricoles, ou par des non spécialistes, dans un cadre commercial.
- Le niveau de pression acoustique est inférieur à 70 dB (A).
- Les précautions décrites ci-dessous sont classées sous AVERTISSEMENT et ATTENTION. Toutes deux contiennent des renseignements importants liés à la sécurité. Veillez à bien respecter toutes les précautions.

 AVERTISSEMENT	 ATTENTION
Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela peut entraîner des blessures ou la mort.	Si ces instructions ne sont pas correctement respectées, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures pouvant être sérieuses en fonction des circonstances.



AVERTISSEMENT

- L'appareil ne doit pas être stocké dans un local dans lequel des sources d'allumage sont en permanence présentes (par exemple: flammes nues, appareil à gaz ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Pour éviter les incendies, les explosions et les blessures, n'utilisez pas l'unité lorsque des gaz nocifs (inflammables ou corrosifs, par exemple) sont détectés à proximité de l'unité.
- Soyez conscient que l'exposition directe prolongée à l'air froid ou chaud du climatiseur, ou à de l'air trop froid ou trop chaud peut être néfaste à votre condition physique et à votre santé.
- Ne placez pas d'objets, y compris des tiges, les doigts, etc. dans l'entrée ou la sortie d'air. Des dommages au niveau du produit ou des blessures peuvent résulter du contact avec les lames à haute vitesse du ventilateur du climatiseur.
- Ne tentez pas de réparer, de démonter, de réinstaller ou de modifier le climatiseur vous-même, cela peut entraîner des fuites d'eau, des décharges électriques ou des incendies.
- N'utilisez pas de vaporisateurs inflammables à proximité du climatiseur, faute de quoi cela pourrait déclencher un incendie.
- N'utilisez pas de réfrigérant autre que celui indiqué sur l'unité extérieure pour l'installation, le déplacement ou la réparation. L'utilisation d'autres réfrigérants pourrait perturber le fonctionnement ou endommager l'unité et provoquer des blessures corporelles.
- Pour éviter les chocs électriques, n'utilisez pas l'unité avec les mains humides.
- Ne lavez pas le climatiseur à l'eau car cela peut entraîner des chocs électriques ou un incendie.
- Ne placez pas de récipients contenant de l'eau (vases, etc.) sur l'unité. Cela peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.
- Faites attention au feu en cas de fuite de réfrigérant. Si le climatiseur ne fonctionne pas correctement, c'est-à-dire s'il ne produit pas d'air frais ou chaud, cela peut être dû à une fuite de réfrigérant. Consultez votre revendeur pour de l'assistance. Le réfrigérant contenu dans le climatiseur est sûr et normalement, il ne fuit pas. Toutefois, en cas de fuite, tout contact avec un brûleur, un chauffage ou une cuisinière peut entraîner la génération de gaz toxiques. Cesser d'utiliser le climatiseur jusqu'à ce qu'une personne qualifiée ait confirmé que la fuite a été réparée.
- Ne tentez de réparer le climatiseur vous-même. Une malfaçon peut causer des fuites d'eau, des électrocutions ou incendie. Veuillez contacter votre représentant local ou un personnel qualifié pour tout travail d'installation et de maintenance.
- En cas d'anomalie de fonctionnement du climatiseur (dégage une odeur de brûlé, etc.), coupez l'alimentation électrique de l'unité et contactez votre revendeur local. Si le fonctionnement est maintenu dans de telles circonstances, cela peut entraîner une panne, des décharges électriques ou un danger d'incendie.
- Veillez à installer un disjoncteur de perte de terre. Ne pas installer un disjoncteur de perte de terre peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.
- Veillez à mettre l'unité à la terre. Ne mettez pas l'unité à la terre sur une conduite utilitaire, un parafoudre ou la terre d'un téléphone. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer des décharges électriques.
- Vérifiez l'état du câble d'alimentation après la mise en place ou une réparation
- Ne tirez pas sur le câble pour déconnecter la machine
- Débrancher la machine avant de réaliser les entretiens, les réparations, ou tout autre interventions.

**ATTENTION**

N'utilisez pas le climatiseur pour toute autre destination que celles prévues. N'utilisez pas le climatiseur pour le rafraîchissement d'instruments de précision, de nourriture, de plantes, d'animaux ou d'œuvres d'art, cela pouvant affecter négativement la performance, la qualité et/ou la longévité des objets concernés.

- N'exposez pas les plantes ou les animaux directement au flux d'air de l'unité car cela peut provoquer des effets néfastes. Ne placez pas d'appareils produisant des flammes nues dans des endroits exposés au flux d'air de l'unité, cela pouvant diminuer la combustion du brûleur.
- Ne bloquez pas les entrées ou les sorties d'air. Un écoulement d'air diminué peut entraîner une performance insuffisante ou des problèmes.
- Vous ne devez pas vous asseoir sur l'unité, placer des objets sur l'unité ou tirer l'unité. Cela pourrait entraîner des accidents, tels que des chutes ou des basculements avec, pour conséquences, des blessures, des anomalies de fonctionnement ou des dommages du produit.
- Ne placez pas d'objets sensibles à l'humidité directement en-dessous des unités intérieures ou extérieures. Sous certaines conditions, la condensation sur l'unité principale ou sur les tuyaux de réfrigérant, la crasse du filtre à air ou un blocage de l'évacuation peuvent entraîner un égouttement, entraînant l'encrassement ou la panne de l'objet concerné.
- Après une longue utilisation, vérifiez le support de l'unité et sa fixation pour voir s'ils ne sont pas endommagés. S'ils sont endommagés, l'unité peut tomber et occasionner des blessures.
- Pour éviter les blessures, ne touchez pas l'entrée d'air ou les ailettes en aluminium de l'unité intérieure ou extérieure.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes infirmes sans surveillance. Cela pourrait entraîner une diminution des fonctions corporelles et nuire à la santé.
- Les enfants ou les personnes à facultés diminuées doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'unité ou sa télécommande. Une utilisation accidentelle par un enfant peut entraîner une diminution des fonctions corporelles et nuire à la santé.
- Les unités intérieure et extérieure ne doivent être soumises à aucun impact, faute de quoi le produit risque d'être endommagé.
- Ne placez pas de produits inflammables tels que des atomiseurs à moins de 1 m de la sortie d'air. Les atomiseurs peuvent exploser sous l'effet de l'air chaud de l'unité intérieure ou extérieure.
- Veillez à ce que vos animaux domestiques n'urinent pas sur le climatiseur. Cela peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.
- Avant de procéder au nettoyage, veillez à arrêter l'unité, désactiver le disjoncteur ou débrancher le cordon d'alimentation. Sinon, il y a un risque de choc électrique et de blessure.
- Raccordez uniquement le climatiseur au circuit d'alimentation indiqué. Les alimentations autres que celle indiquée peuvent entraîner des décharges électriques, une surchauffe ou des incendies.
- Placez le flexible de purge de sorte à garantir une vidange régulière. Une vidange incorrecte peut mouiller le bâtiment, les meubles, etc.
- Ne placez pas d'objets à proximité directe de l'unité extérieure et ne laissez pas les feuilles ou d'autres débris s'accumuler autour de l'unité. Les feuilles constituent un foyer pour les petits animaux qui peuvent ensuite pénétrer dans l'unité. Une fois entrés, ces animaux peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie lorsqu'ils entrent en contact avec des pièces électriques.
- Ne placez pas d'objets autour de l'unité intérieure. Cela peut avoir des effets négatifs sur les performances, la qualité du produit et la durée de vie du climatiseur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Maintenez les enfants à distance afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil

Caractéristiques

	WINEARM15X
Poids net de l'appareil	31 kg
Dimensions de l'appareil (mm)	L920xP460xH317
Dimensions découpe	890 x 428
Réglage de la température	préréglé à 12°C, ajustable entre 8 et 18°C *
Température extérieure maxi.	35°C **
Puissance frigorifique	500 W à 15°C **
Alimentation électrique	235V-50 Hz + 3 m de câble
Puissance électrique absorbée	400 W

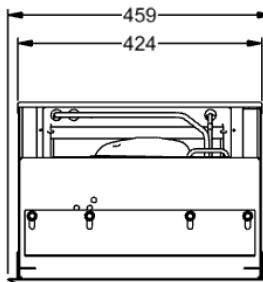
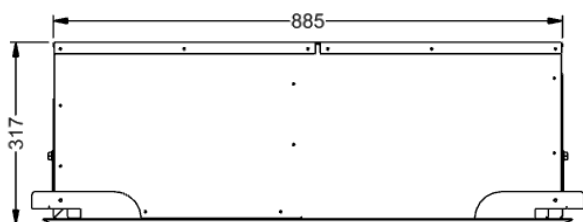
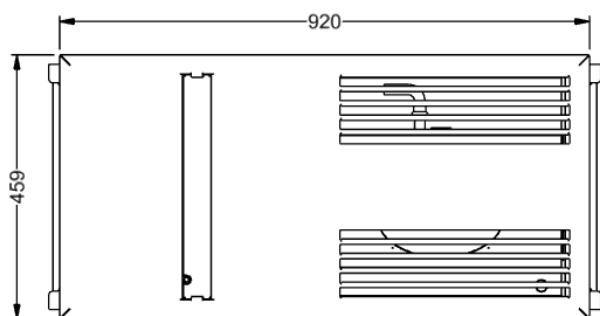
Calibre du disjoncteur doit être $\geq$ **16 Ampères**.

* Avec une isolation adaptée à la température et au volume de la cave (voir tableau p6).

** La puissance diminuant en fonction de la température extérieure, l'appareil peut perdre de sa capacité à maintenir les 12°C si la température extérieure approche les 35°C.

En cas de mise en sécurité thermique trop fréquente, le compresseur peut être prématurément endommagé. Dans tous les cas, **il faut éviter de maintenir en permanence la température du local de rejet à 35°C**, cette température élevée devant se limiter, au plus, à la saison d'été.

Plan technique d'encombrement (dimensions en mm)



2. AMENAGEMENT DE L'ARMOIRE

Le climatiseur s'installe en traversée du plafond de l'armoire à vins. Pour un fonctionnement correct, l'appareil rejette de l'air à l'extérieur à 20°C environ au-dessus de la température d'aspiration.

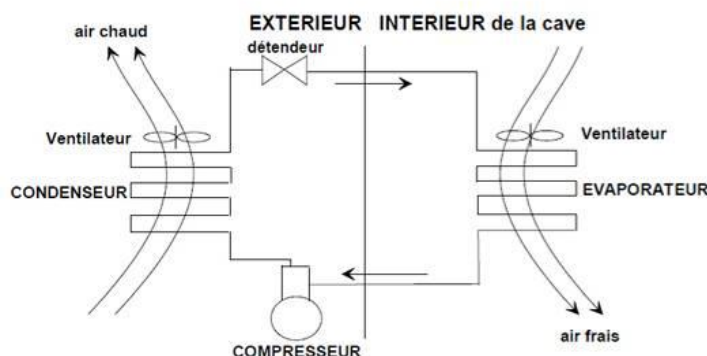
2.1. Le rejet

L'air chaud produit par le climatiseur doit être **correctement évacué** afin qu'il ne soit pas aspiré pour le refroidissement.

Température maximale et non permanente de l'aspiration $\leq 35^{\circ}\text{C}$

Température idéale de l'aspiration $\approx 20^{\circ}\text{C}$

LE FROID VENTILE OU « NO FROST »



Les avantages du froid ventilé :

- Pas de formation de givre ailleurs que sur l'évaporateur.
- Dégivrage automatique, d'où un rendement frigorifique maximal.
- Répartition du froid améliorée par le mouvement d'air continu, pas de stratification de l'air.
- La circulation de l'air permet un retour rapide à la température présélectionnée.

2.2. Isolation de l'armoire

Elle est déterminante pour un bon fonctionnement du climatiseur WINEMASTER®. Une isolation adéquate contribuera à assurer **une meilleure stabilité de la température et de l'hygrométrie**. Le tableau ci-contre (choix de l'isolation) permet de déterminer le type et l'épaisseur d'isolant nécessaires en fonction du volume extérieur de la cave et du modèle de climatiseur WINEMASTER®, pour une température intérieure de 12°C.

Continuité de l'isolation

L'assemblage des éléments d'isolants doit être réalisé, de préférence :

- Par emboîtement des feuillures des panneaux ou
- Par collage des panneaux entre eux

→ **OBJECTIF : Eviter les entrées parasites de chaleur et d'humidité qui nuiraient à leur régulation.**

Afin d'éviter la migration d'humidité dans la cave, il est nécessaire de poser un pare vapeur à l'endroit où on installe l'armoire

Choix de l'isolation

Volume de l'armoire (m ³)	Polystyrène expansé = 0,044 W/m°C (mm)	Polystyrène extrudé = 0,030 W/m°C (mm)	Mousse de Polyuréthane = 0,025 W/m°C (mm)
2	25	20	20
3	30	25	20
4	40	30	25
5	45	30	25
6	50	35	30
8	60	45	40
10	80	55	45
12	90	65	55
15	110	80	70

2.2.1. Isolation des murs, du plafond et du plancher

Choix des panneaux isolants

Les fabricants proposent différents panneaux isolants :

- Les isolants seuls,
- Les « complexes » : isolant revêtu d'un parement (plâtre, minéral...),
- Les sandwiches : isolant doublé sur chaque face d'un panneau de bois ou de plâtre.

Important : le revêtement **protège l'isolant des chocs et garantit donc sa tenue dans le temps**. **Eviter d'utiliser des isolants en fibres minérales** (laine de verre, laine de roche, etc...) car ils peuvent se charger d'humidité et perdre leur pouvoir isolant ainsi que les isolants en couches minces qui ne sont pas efficaces pour le froid.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Certains matériaux isolants sont détériorés par les rongeurs (souris, rats, ...). Il est donc nécessaire de vérifier que les parois de la cave ne présentent pas d'orifices permettant aux rongeurs d'atteindre l'isolant. Ces isolants seront revêtus, sur la face interne à la cave, d'un parement de protection.

→ Le polyuréthane est un isolant qui, du fait de sa composition chimique, n'est pas attaqué par les rongeurs.

Isolation du plancher

Le sol de la cave doit pouvoir supporter les étagères et le vin entreposé, il faut donc choisir un isolant avec une résistance à la compression suffisante.

Résistance à la perforation (pieds d'étagères en particulier) obtenue grâce à :

- **Des panneaux isolants « complexes »** revêtus, sur leur face supérieure, d'un panneau suffisamment résistant.
- **Un isolant doublé d'un panneau d'aggloméré de bois** (épaisseur 15 mm environ), ou de tout autre revêtement adapté (chape et dalle par exemple).

2.2.2. Les portes

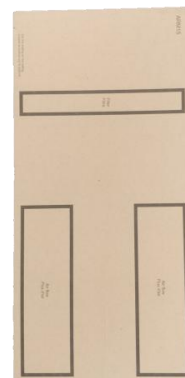
Elles participent à la continuité de l'isolation. Deux solutions possibles :

- Portes vitrées : utiliser impérativement un double vitrage voire un triple vitrage avec un bon coefficient UG (maxi 1.2 W/.....)
- Dans le cas de portes pleines, celles-ci doivent être isolées au même titre que les autres parois

3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR WINEMASTER®



L'APPAREIL DOIT ETRE INSTALLE EN RESPECTANT LES REGLES NATIONALES D'INSTALLATION ELECTRIQUE.

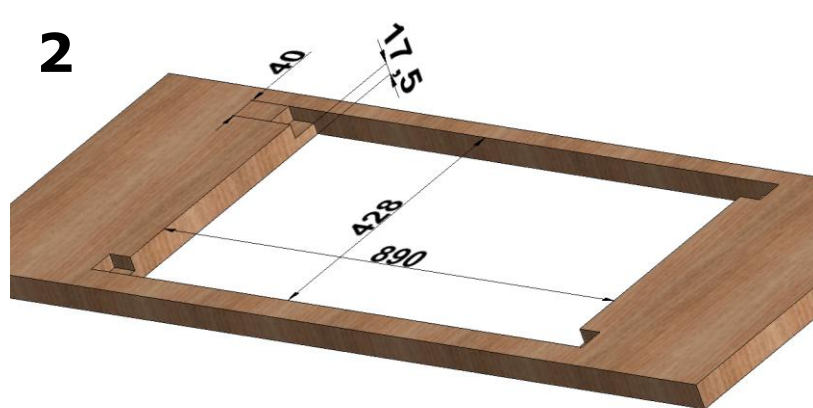


Matériel nécessaire (non livré)

Matériel inclus dans le colis

3.1. Percement du plafond

Découpe plafond afin de créer une réserve pour le climatiseur



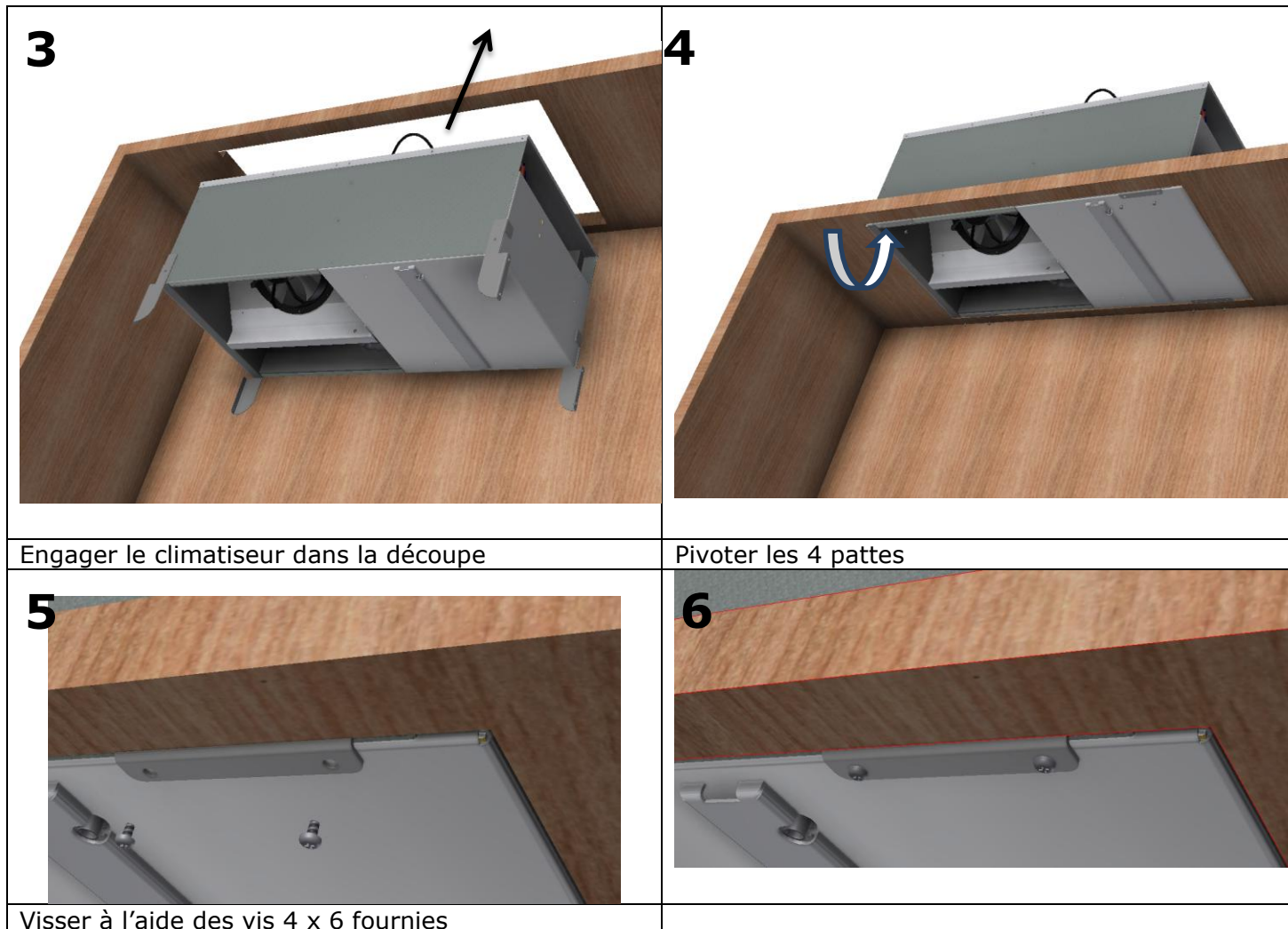
A l'aide du gabarit, tracer l'emplacement du climatiseur (attention à ce que rien n'empêche l'accès à la trappe du filtre)

Découper le plafond et l'ajustement des encoches pour les pattes si elles sont utilisées

3.2. Mise en place du climatiseur

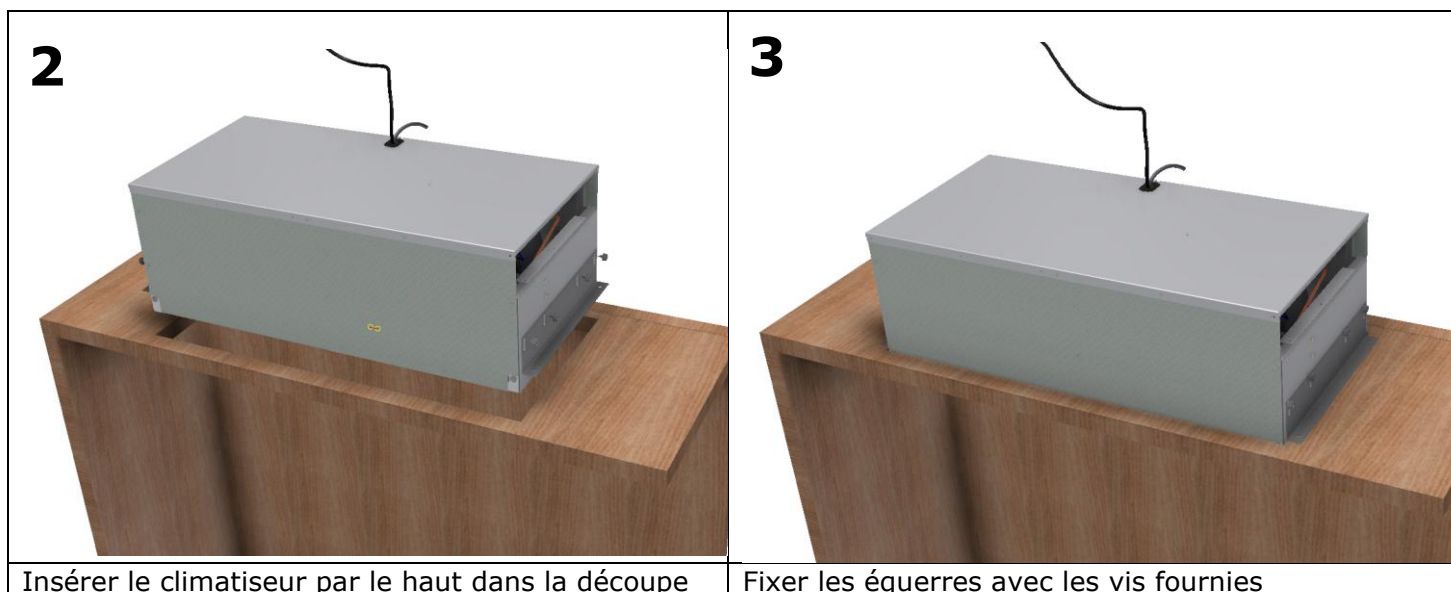
3.2.1. Insertion de l'appareil par l'intérieur de l'armoire

Le climatiseur peut être posé dans le plafond depuis l'intérieur de l'armoire et verrouillé à l'aide des 4 pattes rotatives intégrées au climatiseur.



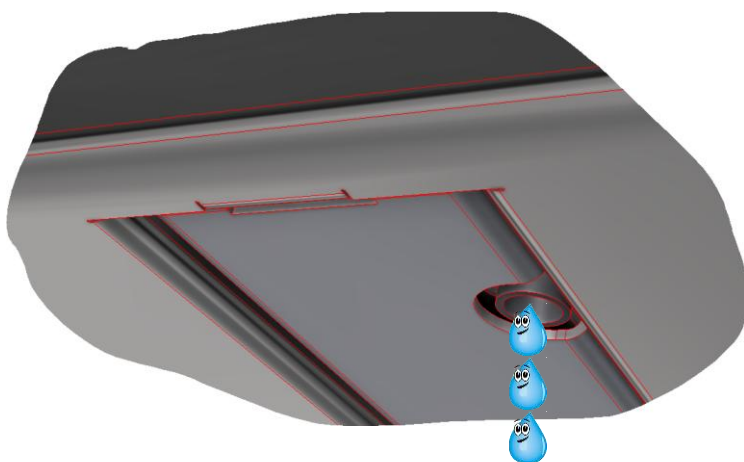
3.2.2. Insertion de l'appareil par le dessus

Dans le cas d'une mise en place par le haut, il est possible de démonter les 4 pattes rotatives qui servent à maintenir le climatiseur et d'utiliser les équerres fournies.

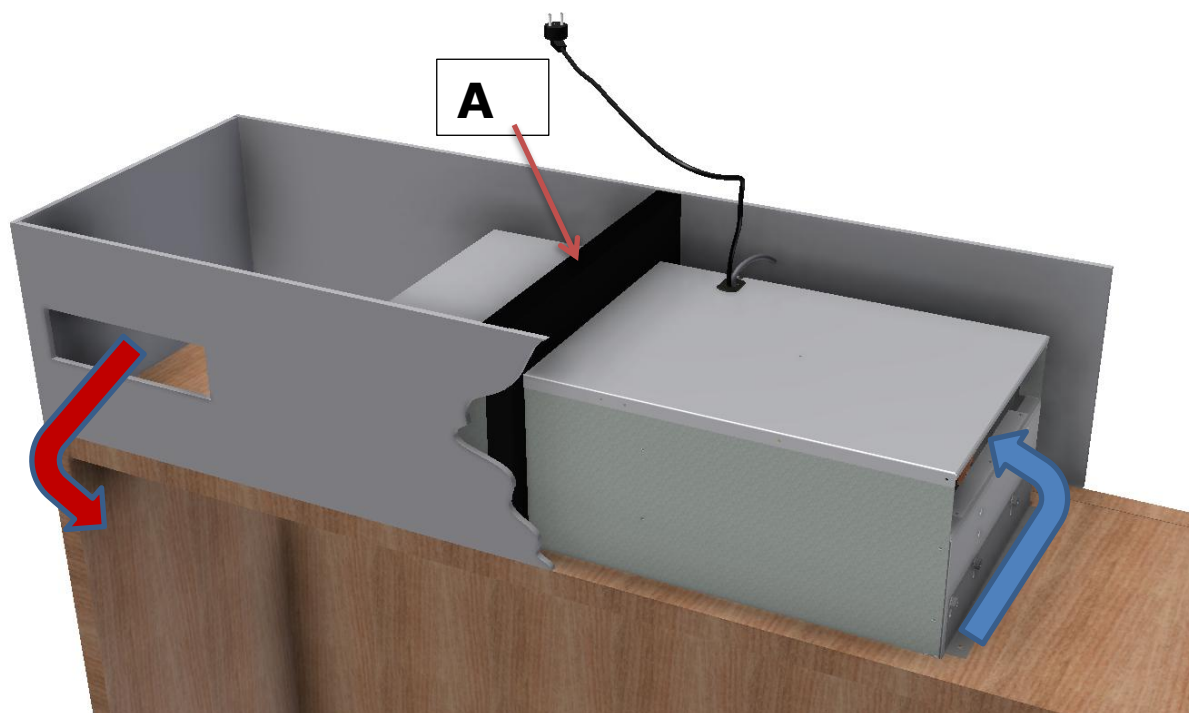


3.2.3. Mise en place de l'écoulement d'eau

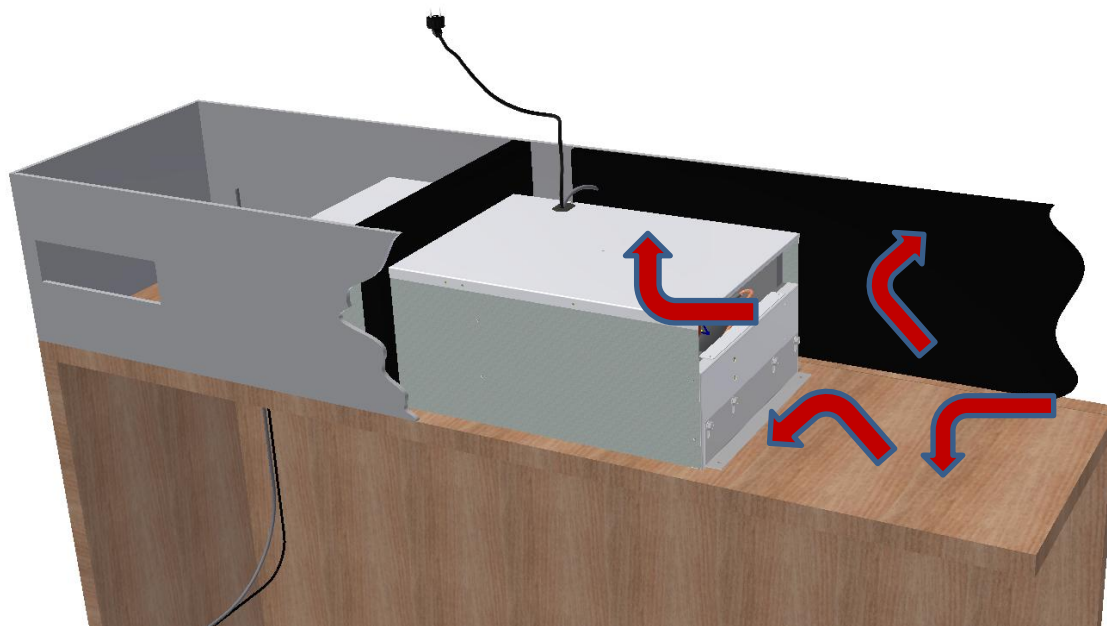
Le climatiseur dispose d'un système d'évaporation des condensats. Il y a toutefois un trop plein par lequel peut s'évacuer des excès d'eau liés à une étanchéité insuffisante de l'armoire ou des ouvertures trop importantes des portes. Il est possible de le relier au moyen d'un tuyau PVC fourni à un récipient.



3.2.4. Ventilation du Plénum

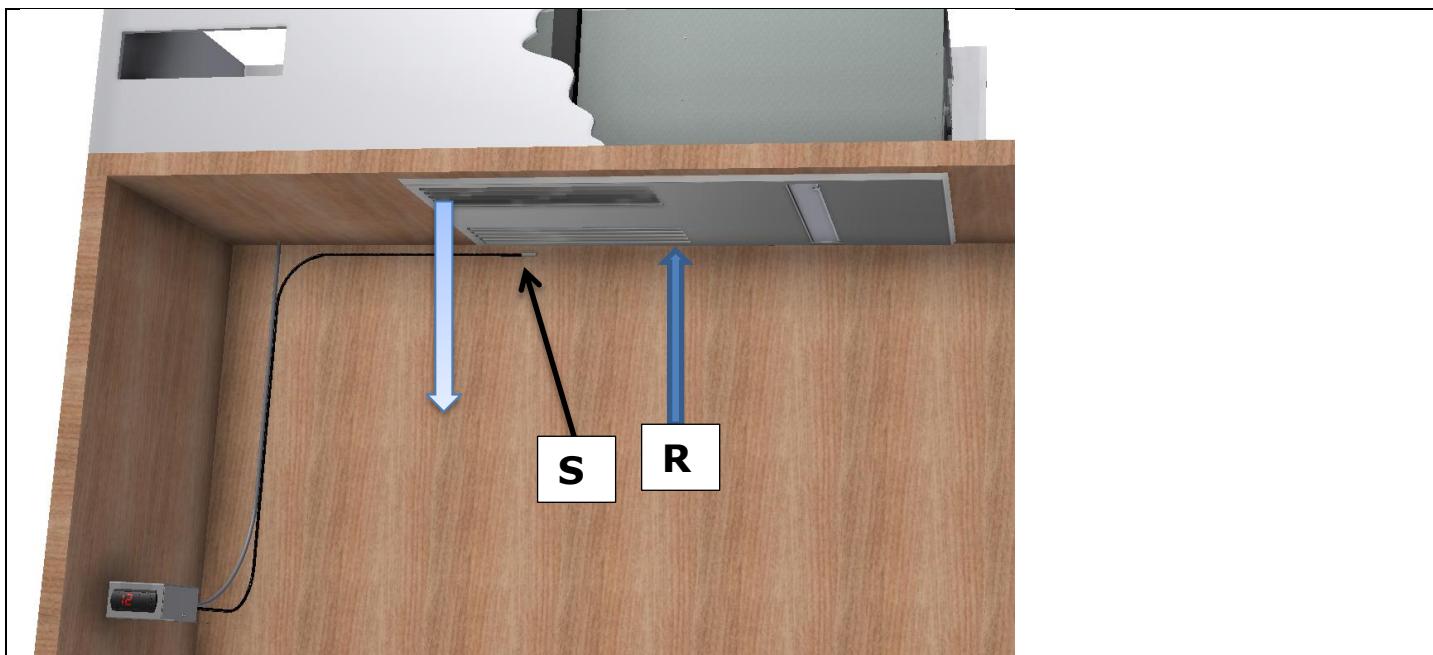


Séparer les flux d'air. La section libre de passage de chaque grille est de 200 cm². La séparation A n'est pas fournie. **Veillez à bien assurer l'étanchéité de cette séparation.**



Une isolation phonique additionnelle est possible. Elle est particulièrement utile à l'aspiration sur toutes les parois

3.2.5. Mise en place du thermostat

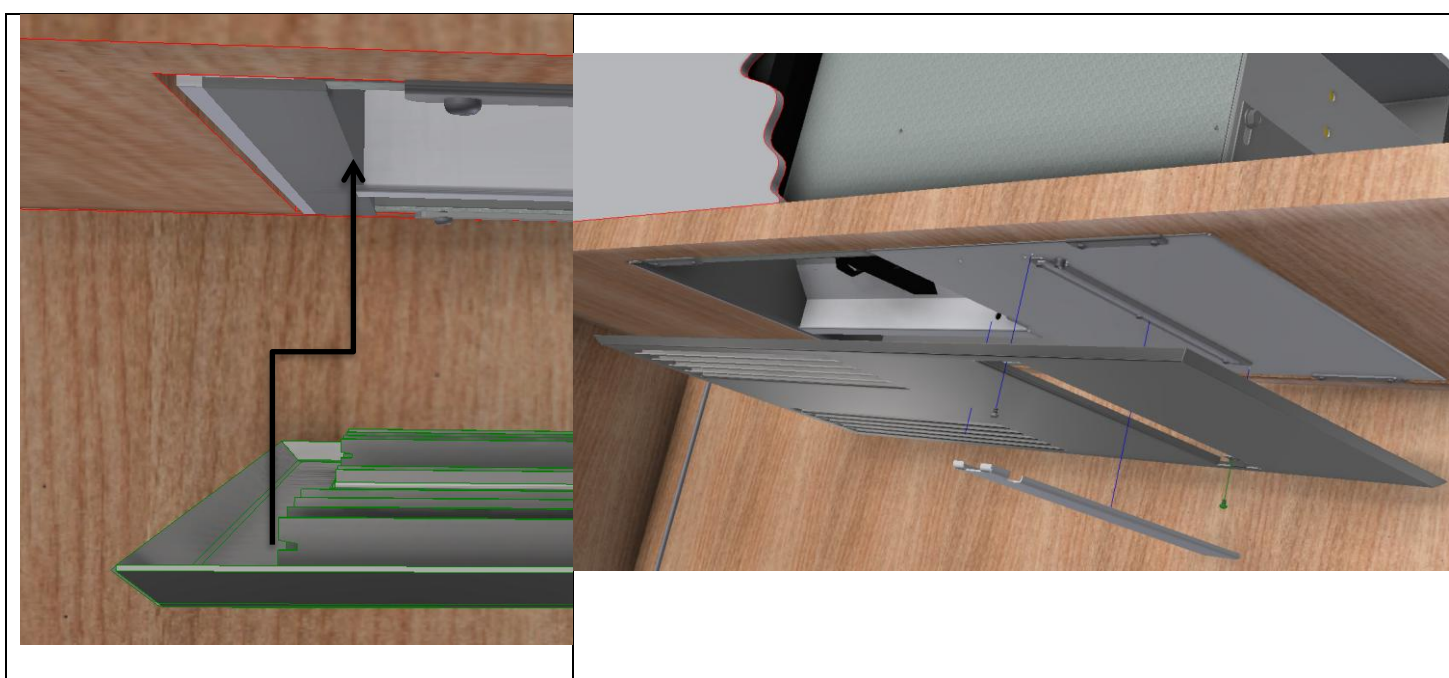


Le thermostat peut être placé dans l'armoire ou en façade ou à l'extérieur de l'armoire. Sa sonde (S) doit être placée vers la zone de reprise d'air (R). Il est conseillé de faire en sorte que l'extrémité de la sonde ne touche pas la cloison et soit dans le flux d'air.



Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

3.2.6. Mise en place du capot



Le Capot est inséré sur la gauche au niveau des encoches puis vissé. Le cache est magnétique

⚠ Important :
**Après transport ou manutention, attendre 24 heures avant
de brancher le climatiseur.**

4. MISE EN SERVICE DU CLIMATISEUR WINEMASTER®

Le thermostat affiche la température de l'air à l'intérieur du local climatisé, dans une fourchette de 2°C. Le thermostat est réglé d'usine sur la température de consigne de 12°C. Au moment de la mise en service du climatiseur, il convient de vérifier et, le cas échéant, de modifier cette température en suivant la procédure (§4.2.1).

4.1. Winemaster Connect (option)

La machine est prééquipée du dispositif pour l'application Winemaster Connect. Pour utiliser ce service, le climatiseur doit être connecté à la WinemasterBox (option). Pour faire les branchements, il est important de lire la notice de la WinemasterBox.

L'application Winemaster Connect permet à l'utilisateur de suivre l'évolution de la température et l'hygrométrie de sa cave. Elle permet également au service après-ventes d'identifier rapidement la source d'un problème éventuel.



ATTENTION Ne pas brancher la prise RJ45 du climatiseur directement au réseau Ethernet.
Risque de dommages électriques !



WinemasterBox en option

4.2. Branchement du climatiseur

Le raccordement électrique de la machine se fait à l'aide du câble de branchement.



AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.



ATTENTION

La prise de courant doit être accessible après installation.

Attention : les touches tactiles du thermostat étant de petite taille, veillez à ne pas appuyer accidentellement sur une touche incorrecte lors de la manipulation.

Lorsque vous branchez la prise de courant, la température intérieure de la cave s'affiche automatiquement.



Fonctionnement selon la température mesurée :

- Si la température de la cave est **supérieure** à la température réglée, le climatiseur démarre automatiquement **au bout de 2 minutes**.
- Si la température de la cave est **inférieure** à la température réglée, le **climatiseur ne démarre pas**. Seul le **ventilateur côté cave** fonctionne.

Le thermostat mesure la température de l'air à l'intérieur de la cave avec une **variation possible de $\pm 1^{\circ}\text{C}$** . Cette variation a peu d'impact sur le vin, grâce à l'**inertie thermique** du liquide.

Dès l'allumage, **le thermostat est verrouillé** pour éviter tout dérèglement involontaire.

Si vous touchez l'affichage, le message « **Loc** » s'affiche pour indiquer que les réglages sont protégés.

En manipulation, au bout de 15 secondes d'inactivité, le thermostat se reverrouille.



La température par défaut du thermostat est réglée à **12°C**.

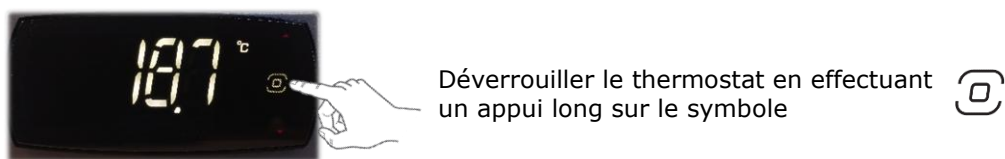
Lors de la première mise en service, vérifiez cette température et modifiez-la si nécessaire en suivant la procédure indiquée plus loin dans la notice (4.3).

Enfin, si le message « **DEF** » apparaît, cela signifie que l'appareil est en **mode dégivrage**.

Ce cycle est **automatique et régulier**, vous n'avez rien à faire.

4.3. Réglage de la température de consigne

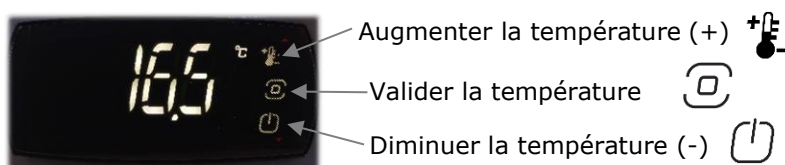
Le réglage de la température de consigne se fait sur le thermostat :



Attendez que les 3 petits traits s'affichent.



A présent, la température de consigne s'affiche.

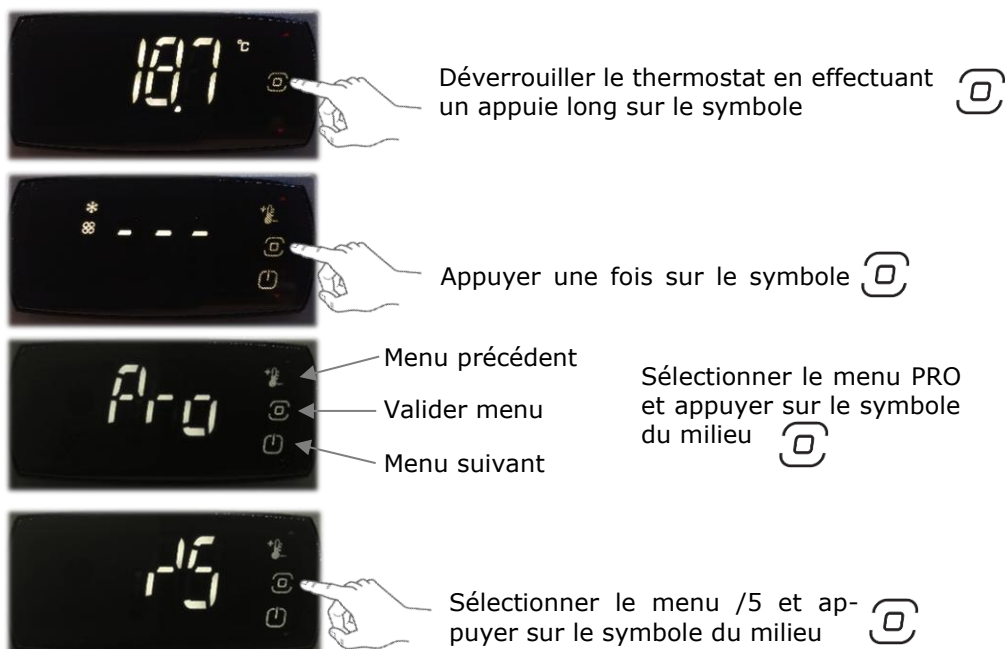


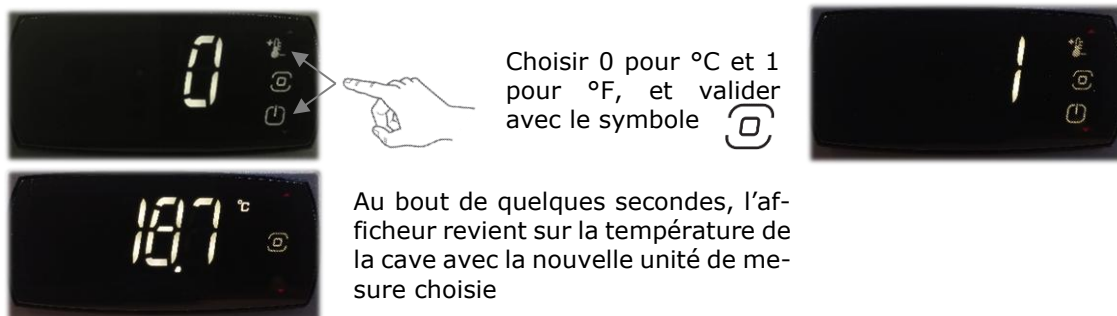
Une fois la température validée, 3 petits traits s'affichent à nouveau, il n'y a plus aucune action à effectuer, il faut simplement attendre et l'affichage revient sur la température de la cave.



4.4. Réglage de l'unité de mesure

L'unité de mesure de la température peut être modifiée en °C ou en °F :

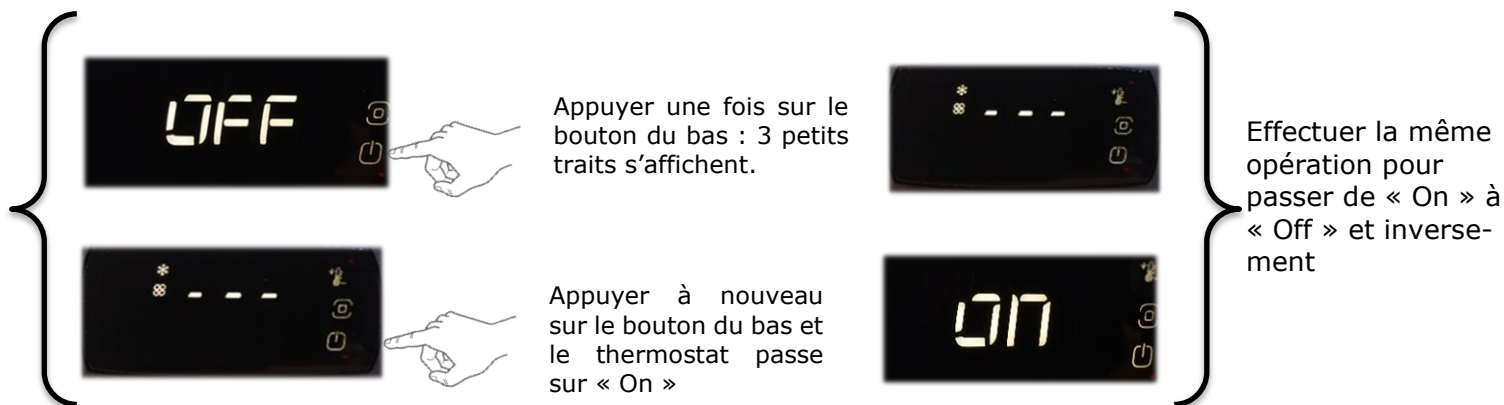
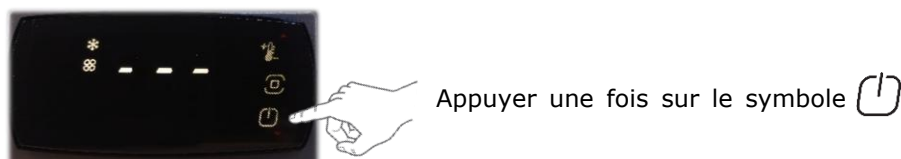
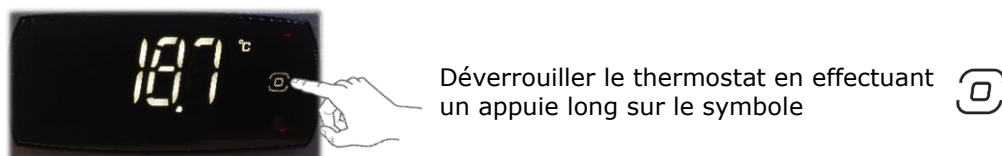




4.5. Allumer et éteindre le thermostat

Attention : il est fortement déconseillé d'éteindre le thermostat.

Si la manipulation est réalisée trop lentement, le thermostat se verrouille à nouveau au bout de quelques secondes, il faudra recommencer.



A partir du moment où l'afficheur indique « On » ou « Off » selon votre choix, ne plus rien toucher pendant quelques secondes, 3 petits traits s'affichent et l'appareil restera sur le mode sélectionné pour ensuite revenir à l'affichage de la température de la cave.

Remarque : si vous basculez le thermostat sur « Off », seul le ventilateur côté cave continuera à tourner.

4.6. Dégivrage automatique

Le thermostat est programmé pour effectuer, à intervalle régulier, un dégivrage automatique. Cela se traduit par l'arrêt du compresseur, le ventilateur de l'unité intérieure continuant à fonctionner en petite vitesse. Les condensats éventuels, résultant du dégivrage, seront évacués vers le bac d'évaporation situé sous le compresseur à l'intérieur du climatiseur Winemaster®. En cas de nécessité, le trop-plein s'évacue par l'orifice situé à côté de la trappe d'accès au filtre à poussière.

5. ENTRETIEN ET MAINTENANCE DU CLIMATISEUR WINEMASTER®

5.1. Entretien du filtre à poussière

L'unité est pourvue d'un filtre à poussière. Celui-ci permet de protéger le climatiseur de l'encrassement. Le filtre à poussière doit faire l'objet d'une vérification régulière et d'un **remplacement au moins une fois par an**. Le filtre est accessible par le bas du climatiseur.



- Retirer le cache aimanté
- Retirer les 2 vis qui tiennent l'obturateur
- Sortir le filtre
- Mettre le nouveau filtre en lieu et place

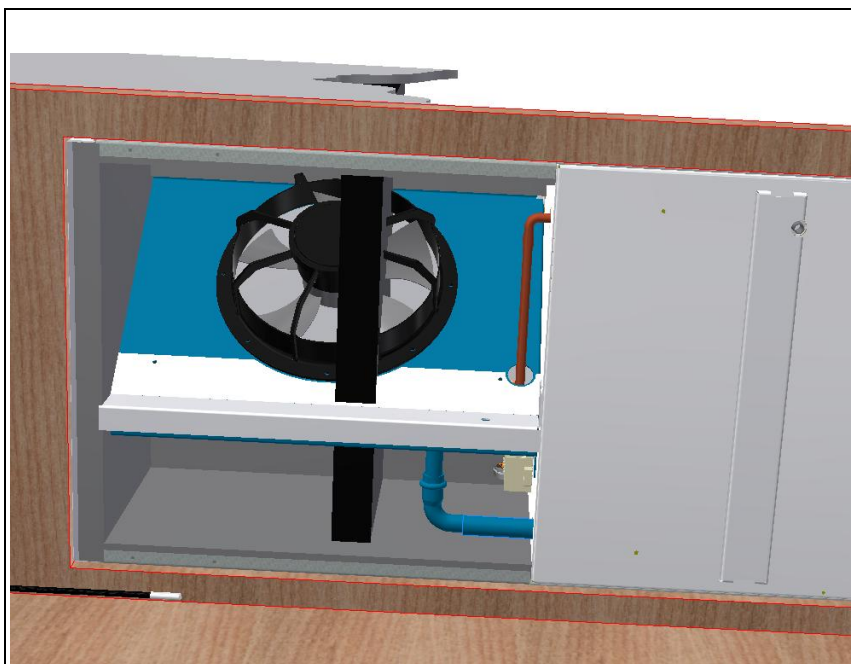


FILTRE ENCRASSE = CLIMATISEUR ENDOMMAGE

**VEUILLEZ UTILISER UNIQUEMENT DES FILTRES
D'ORIGINE WINEMASTER® référence W1364.1**

5.2. Tuyau d'évacuation des condensats

Vérifier qu'il ne soit pas obstrué et le **nettoyer au moins une fois par an**.



- Retirer le capot de finition (voir § 2.2.6)
- Le coude inox peut être déboîté
- Retirer les dépôts dans le tuyau
- Remonter le coude puis le capot

6. LA GARANTIE

6.1. Garantie légale

La garantie légale pour défauts et vices cachés s'applique selon les conditions des articles 1641 et suivants du code civil. La garantie légale de conformité s'applique selon les conditions de l'article L217-1 et suivant du code des consommateurs.

6.2. Garantie contractuelle de 2 ans

Le climatiseur est **garanti 2 ans** contre tout défaut de fabrication.

Durant la période de garantie contractuelle, WINEMASTER remplacera toute pièce reconnue défectueuse. Selon les cas, le service après-vente WINEMASTER peut demander le retour de la pièce défectueuse. Les échanges de pièces ou leur remise en état ne peuvent avoir pour effet de prolonger la durée de la garantie.

Les interventions et retours devront être réalisés seulement après accord écrit du service après-vente WINEMASTER.

6.3. Conditions d'application de la garantie

La garantie contractuelle s'applique à tous les appareils installés et utilisés conformément au "Guide d'installation et d'utilisation". Son application est conditionnée par la présentation de la facture d'achat ou à défaut de sa copie.

6.4. Exclusions et limites de la garantie

La garantie est refusée dans les cas suivants :

- L'isolation du local climatisé et l'installation n'ont pas été effectués conformément au présent guide.
- Les avaries sont dues à une négligence, un mauvais entretien, une utilisation défectueuse ou mal adaptée du climatiseur WINEMASTER® (en particulier l'encrassement des filtres).
- L'appareil a été modifié

WINEMASTER ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable des conséquences directes ou indirectes liées au non fonctionnement du climatiseur. **La garantie se limite au seul produit fourni par WINEMASTER.**

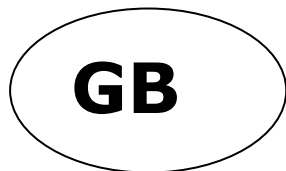


La Communauté Européenne accordant une grande importance à l'environnement et au traitement des déchets, a mis en place la Directive 2002/96/CE relative aux Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE).

Conformément à cette norme, la présence du logo " poubelle barrée " est obligatoire.

Ce logo signifie que ce produit **ne peut être en aucun cas jeté dans les ordures ménagères**. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'Equipements Electriques et Electroniques.

Par cette action vous faites un geste pour l'environnement et vous contribuez à la préservation des ressources naturelles ainsi qu'à la protection de la santé humaine.



User guide

Table of contents

1.	Safety precautions	23
2.	WINE CABINET BUILDING	26
2.1.	Air rejection	26
2.2.	Wine cabinet insulation.....	26
2.2.1.	Insulation of walls, ceiling and floor	27
2.2.2.	Doors.....	27
3.	INSTALLATION OF THE AIR CONDITIONER WINEMASTER®	28
3.1.	Ceiling drilling.....	28
3.2.	Fitting the air conditioner	29
3.2.1.	Fitting the air conditioner from the inside of the wine cabinet	29
3.2.2.	Fitting the air conditioner from above	30
3.2.3.	Setting up the water flow.....	30
3.2.4.	Air flow ventilation.....	31
3.2.5.	Fitting the thermostat.....	32
3.2.6.	Fitting the cover	32
4.	START USING THE AIR CONDITIONER WINEMASTER®	33
4.1.	WINEMASTER CONNECT (Option)	33
4.2.	Plug in the air conditioner.....	34
4.3.	Setting the set temperature.....	35
4.4.	Setting the unit of measurement	35
4.5.	Turn the thermostat on and off.....	36
4.6.	Automatic defrost.....	36
5.	MAINTENANCE OF THE AIR CONDITIONER WINEMASTER®	37
5.1.	Filter maintenance	37
5.2.	Condensate evacuation drain.....	37
6.	WARRANTY.....	38
6.1.	Contractual warranty	38
6.2.	2 years contractual warranty.....	38
6.3.	Warranty conditions.....	38
6.4.	Exclusions and warranty limitations.....	38

Introduction

You purchased an air conditioner WINEMASTER® and we thank you for your confidence.

From conception to marketing, everything has been implemented to offer an exclusive and high quality product. Brainchild of a team who find in this a motivation to ever satisfy you, we hope that your wine conditioning unit WINEMASTER® will bring you great storage conditions and best wines aging for an incomparable pleasure.

Because the customer is at the heart of all our thoughts, we want to support you in your first steps and lead you towards the best use of your air conditioner every day. Thus, you will find in this manual technical information and practical advice to help you to deal with the essential steps to installation and use.

In order that your wine tasting remains moments to share, WINEMASTER guarantees you a sincere engagement, dedicated expertise and ongoing follow-up at your service!

The WINEMASTER team.



1. Safety precautions

 Read the instructions of this manual before using the unit.	 This device is filled with R290.
--	--

Keep this manual in a place where it can be easily found by the user.

- Read the instructions in this manual carefully before using the unit.
- This device is designed for use by experienced or trained users in workshops, light industry and farms, or by non-specialists in a commercial setting.
- The sound pressure level is less than 70 dB(A).
- The precautions described below are filed under WARNING and CAUTION. Both contain important safety-related information. Be sure to follow all precautions.

 WARNING	 ATTENTION
If these instructions are not properly followed, it can result in injury or death.	If these instructions are not properly followed, it can result in property damage or injury that can be serious depending on the circumstances.



WARNING

- The appliance must not be stored in a room in which ignition sources are permanently present (e.g. open flames, gas appliance or electric heater in operation).
 - To prevent fires, explosions, and injuries, do not operate the unit when noxious gases (e.g., flammable or corrosive) are detected in the vicinity of the unit.
 - Be aware that prolonged direct exposure to cold or hot air from the air conditioner, or air that is too cold or too hot can be detrimental to your fitness and health.
 - Do not place objects, including rods, fingers, etc. in the air inlet or outlet. Product damage or injury may result from contact with the high-speed blades of the air conditioner fan.
 - Do not attempt to repair, disassemble, reinstall or modify the air conditioner yourself, as this may result in water leaks, electric shocks or fires.
 - Do not use flammable vaporizers near the air conditioner, as this may start a fire.
 - Do not use a refrigerant other than the one indicated on the outdoor unit for installation, relocation, or repair. The use of other refrigerants could disrupt operation or damage the unit and cause personal injury.
 - To avoid electric shock, do not operate the unit with wet hands.
 - Do not wash the air conditioner with water as this can lead to electric shock or fire.
 - Do not place containers containing water (vases, etc.) on the unit. This can lead to electric shocks or fire.
 - Watch out for fire in case of refrigerant leakage. If the air conditioner is not working properly, i.e. if it is not producing fresh or hot air, it may be due to a refrigerant leak. See your dealer for assistance. The refrigerant in the air conditioner is safe and normally does not leak.
- However, in the event of a leak, any contact with a burner, heater or stove can lead to the generation of toxic gases. Stop using the air conditioner until a qualified person has confirmed that the leak has been repaired.
- Do not attempt to repair the air conditioner yourself. Faulty workmanship can cause water leaks, electrocution or fire. Please contact your local representative or qualified staff for any installation and maintenance work.
 - If the air conditioner malfunctions (e.g., smells burning, etc.), turn off the power supply to the unit and contact your local dealer. If operation is maintained under such circumstances, it may result in failure, electric shock, or fire hazard.
 - Be sure to install a ground loss circuit breaker. Failure to install a ground loss circuit breaker may result in electric shocks or fire.
 - Be sure to ground the unit. Do not ground the unit on a utility line, surge protector, or telephone ground. Improper grounding can cause electric shocks.
 - Check the condition of the power cable after installation or repair
 - Do not pull on the cable to disconnect the machine
 - Unplug the machine before performing maintenance, repairs, or any other interventions.

**ATTENTION**

Do not use the air conditioner for any purpose other than those intended. Do not use the air conditioner for cooling precision instruments, food, plants, animals, or artwork, as this may adversely affect the performance, quality and/or longevity of the objects involved.

- Do not expose plants or animals directly to the unit's airflow as this may cause adverse effects. Do not place appliances that produce open flames in areas that are exposed to the airflow of the unit, as this may decrease burner combustion.
- Do not block air inlets or outlets. Decreased airflow can lead to poor performance or problems.
- You must not sit on the unit, place objects on the unit, or pull the unit. This could lead to accidents, such as falls or tips, resulting in injury, malfunction or damage to the product.
- Do not place moisture-sensitive objects directly underneath indoor or outdoor units. Under certain conditions, condensation on the main unit or on the refrigerant pipes, dirt from the air filter, or a blockage of the exhaust can lead to dripping, causing the affected object to become clogged or fail.
- After long use, check the unit's bracket and attachment for damage. If damaged, the unit can fall and cause injury.
- To avoid injury, do not touch the air intake or aluminium fins of the indoor or outdoor unit.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. This could lead to a decrease in bodily functions and harm health.
- Children or persons with diminished abilities must be supervised to ensure that they do not play with the unit or its remote control. Accidental use by a child can lead to decreased bodily functions and harm health.
- The indoor and outdoor units must not be subjected to any impact, otherwise the product may be damaged.
- Do not place flammable products such as atomizers within 1 m of the air outlet.

Atomizers can explode due to hot air from the indoor or outdoor unit.

- Make sure your pets don't urinate on the air conditioner. This can lead to electric shocks or fire.
- Before cleaning, be sure to turn off the unit, turn off the circuit breaker, or unplug the power cord. Otherwise, there is a risk of electric shock and injury.
- Connect the air conditioner only to the specified supply circuit. Power supplies other than that listed may result in electric shock, overheating, or fire.
- Place the drain hose to ensure regular draining. Improper emptying can cause the building, furniture, etc. to become wet.
- Do not place objects in direct proximity to the outdoor unit and do not allow leaves or other debris to accumulate around the unit. The leaves provide a home for small animals that can then enter the unit. Once entered, these animals can cause malfunctions, smoke, or fire when they come into contact with electrical parts.
- Do not place objects around the indoor unit.

This can have negative effects on the performance, product quality, and lifespan of the air conditioner.

- This device is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of knowledge, unless they are supervised or have been trained in the use of the device by a person responsible for their safety.
- Keep children at a distance to ensure they don't play with the device

Technical data

	WINEARM15X
Net weight of the unit	31 kg
Dimensions (mm)	W920xD460xH317
Opening dimensions	890 x 428
Temperature setting	Set to 12°C, adjustable between 8 and 18°C *
Outside maximum temperature	35°C **
Cooling power	500 W at 15°C **
Electric supply	235V-50 Hz + 3 m long cable
Absorbed electric power	400 W

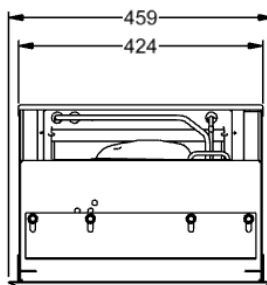
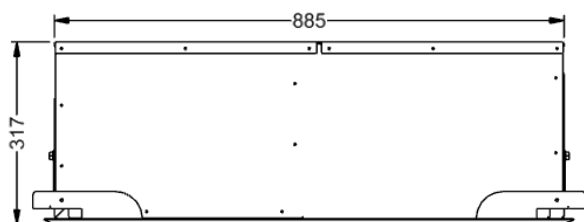
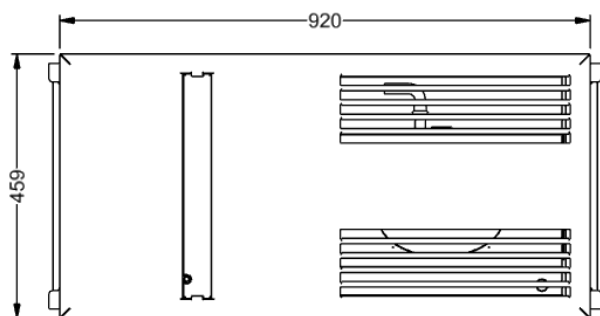
The circuit breaker must be at least **16 Amps**.

* The insulation has to be in accordance with the volume of the cellar and the temperature (see data page 20).

** The cooling performance is dependant from the outside temperature. Therefore, the set temperature of 12°C for the cellar cannot be maintained if the outside temperature reaches 35°C.

If the thermal safety functions too often, there is a risk for the compressor to be damaged. In all cases, it must be avoid that the **temperature in the evacuation room remains constantly at 35°C**, this high temperature should be limited to the summer period.

Technical drawing (dimensions in mm)



2. WINE CABINET BUILDING

The air conditioner is installed across the ceiling of the wine cabinet. For a correct functioning, the appliance releases air to the outside at about 20°C above the suction temperature.

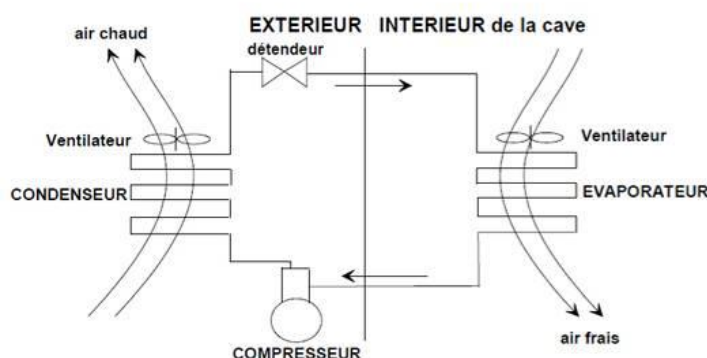
2.1. Air rejection

The hot air produced by the air conditioner must be **properly vented** so that it's not sucked for the cooling.

Maximum and non permanent suction temperature $\leq 35^{\circ}\text{C}$

Ideal suction temperature $\approx 20^{\circ}\text{C}$

VENTILATED COLD OR « NO FROST » (schematic diagram)



The advantages of « ventilated cold »:

- No frost other than on the evaporator.
- Automatic defrosting and maximized refrigeration efficiency.
- Cold distribution improved by a permanent air circulation (without air stratification).

The circulation of air allows maintaining the pre-selected temperature throughout the cellar

2.2. Wine cabinet insulation

Insulation is essential for an efficient functioning of the WINEMASTER®. An appropriate insulation enables to maintain a stable **temperature and humidity level**. The chart on the next page will allow you to determine the type and thickness of insulation needed in relation to the exterior volume of the cellar and the model of the WINEMASTER®, for an inside temperature of 12°C.

Complete insulation

→ The insulation elements must be assembled, preferably:

- By tongue and groove panels or
- By panels fused together

→ **GOAL: To avoid parasitic input of heat and humidity, this would harm their regulation.**

In order to avoid moisture migration in the basement, it is necessary to install a vapor barrier where the wine cabinet is installed.

Insulation materials

Volume of the cellar (m ³)	Expanded polystyrene = 0,044 W/m°C (mm)	Extruded polystyrene = 0,030 W/m°C (mm)	Polyurethane foam = 0,025 W/m°C (mm)
2	25	20	20
3	30	25	20
4	40	30	25
5	45	30	25
6	50	35	30
8	60	45	40
10	80	55	45
12	90	65	55
15	110	80	70

2.2.1. Insulation of walls, ceiling and floor

Type of insulation panels

You can select among the following type of panels:

- Usual panels,
- « Complex panels »: insulation is covered with a cover material (plaster, mineral
- « Sandwich panels »: insulation is covered on each side with a wooden panel or plaster board.

Important: The covering of the panels **protects the insulation against damage and guarantees its longevity. Avoid using mineral fibres insulation** (glass wool, Rockwool, etc...) as they may accumulate moisture and lose their insulation power and avoid also thin film insulation that are not effective for cold.

DO YOU KNOW THAT?

Some insulating materials are damaged by rodents. If necessary, cover the insulation with a protective lining on the inside of the cellar to avoid presence of rodents.

→ **Polyurethane is an insulator that, due to its chemical composition, is not attacked by the rodents.**

Floor insulation

The floor of the cellar must be able to support the shelves and the stored wine. Thus, it's necessary to choose insulation with adequate compression strength.

Improve the load capacity of the insulation (particularly under the shelf legs) by using:

- « **Complex** » insulation panels covered by panels of higher load capacity.
- **Cover the insulation panel with a wooden panel** (at least 15 mm thickness), or every other appropriated material.

2.2.2. Doors

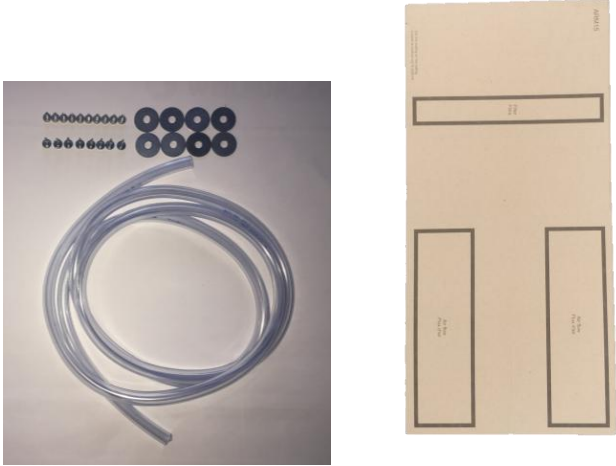
Door improves the insulation. Two solutions are possible:

- Glazed doors: use double glazing or even triple glazing with a good coefficient UG (max. 1.2 W /)
- In the case of solid doors, these must be insulated in the same way as the other walls

3. INSTALLATION OF THE AIR CONDITIONER WINEMASTER®

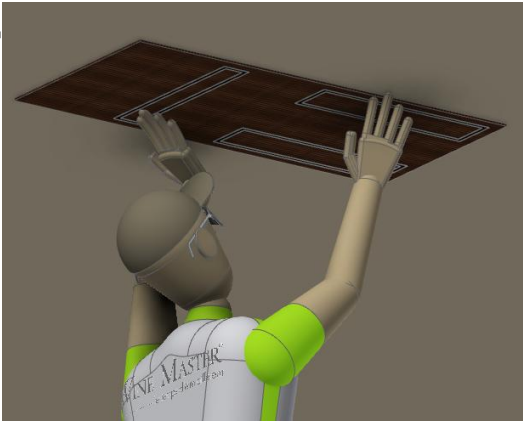
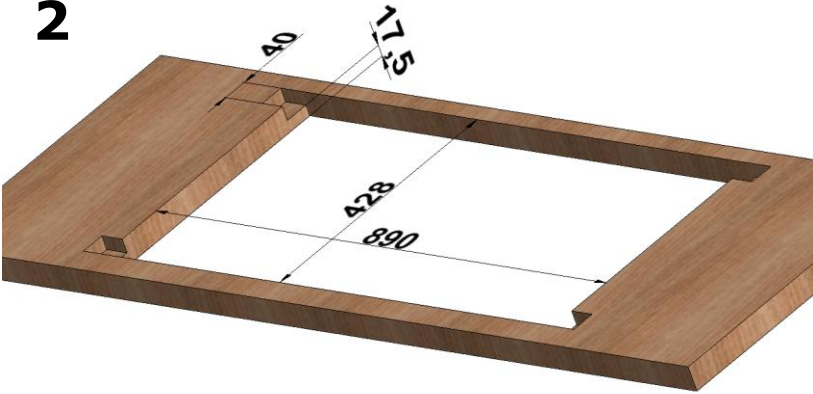


THE APPLIANCE MUST BE INSTALLED BY COMPLYING WITH THE NATIONAL ELECTRICAL INSTALLATION RULES

	
Necessary material (not delivered)	Material included in the box

3.1.Ceiling drilling

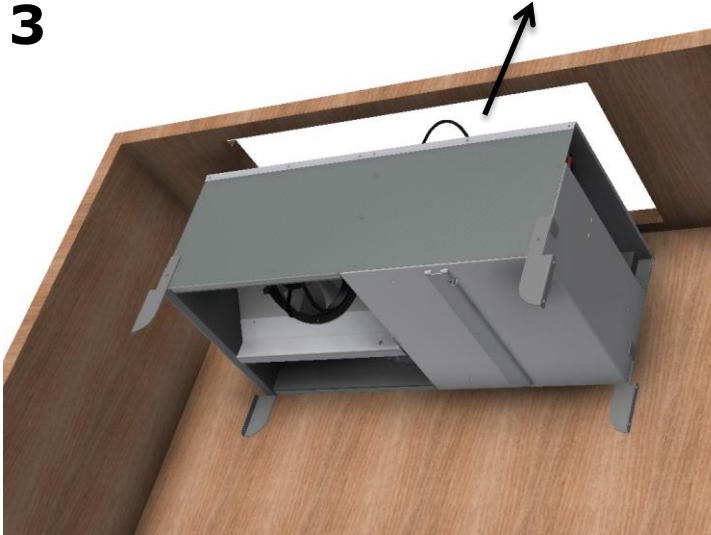
Cut the ceiling in order to create a cutout for the air conditioner

1 	2 
Using the template, trace the location of the air conditioner (be careful that nothing prevents access to the filter hatch)	Cut out ceiling and fit notches for legs if used

3.2.Fitting the air conditioner

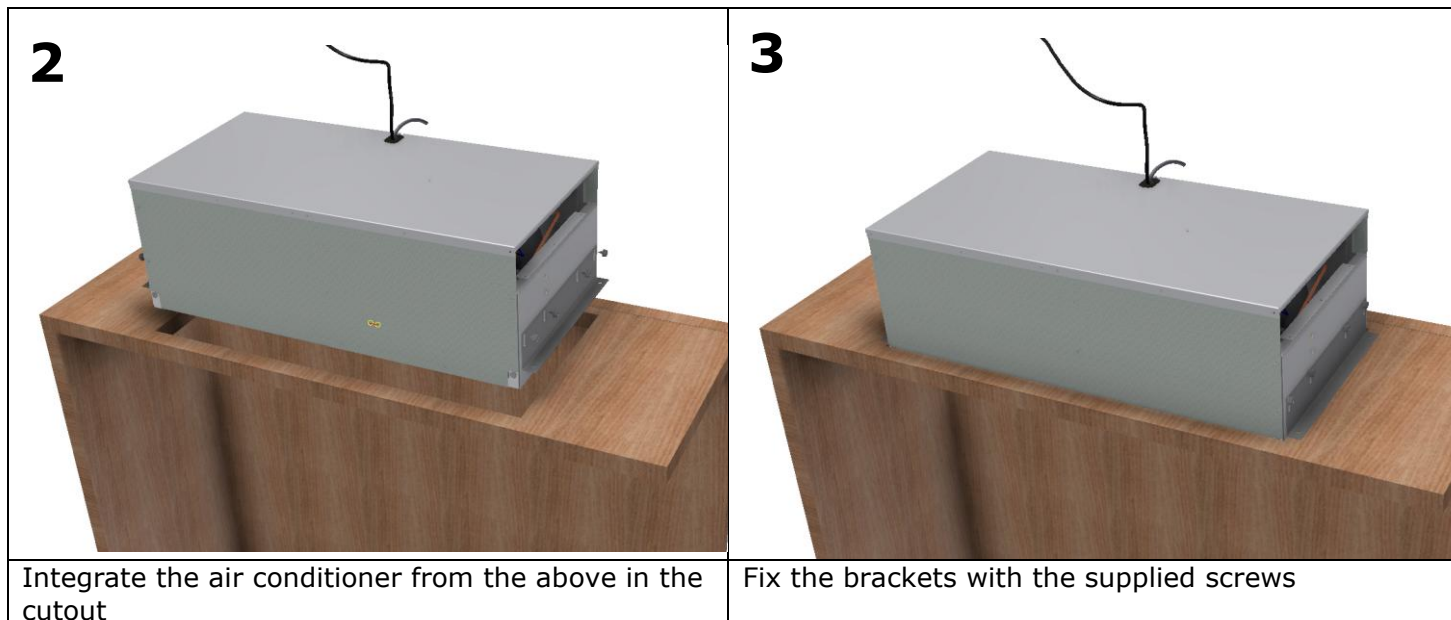
3.2.1. Fitting the air conditioner from the inside of the wine cabinet

The air conditioner can be placed in the ceiling from inside of the cabinet and locked with the 4 rotary tabs integrated in the air conditioner.

3 	4 
Install the air conditioner in the cutout	Rotate the 4 tabs
5 	6 
Screw with the supplied 4 x 6 screws	

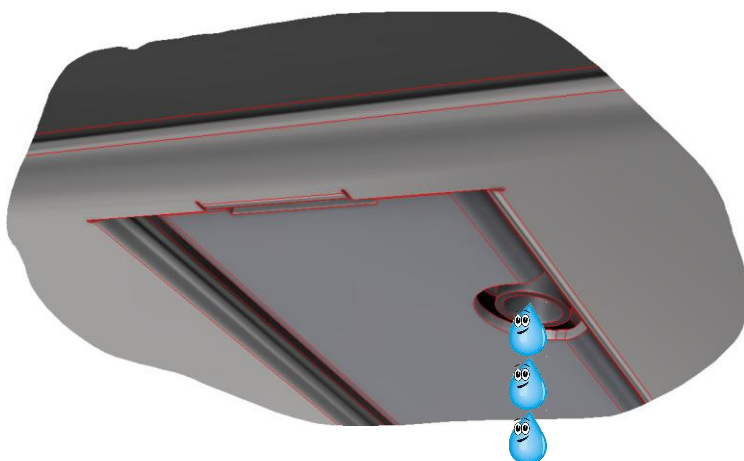
3.2.2. Fitting the air conditioner from above

In the case of a top installation, it is possible to disassemble the 4 rotary tabs used to hold the air conditioner and to use the brackets supplied.

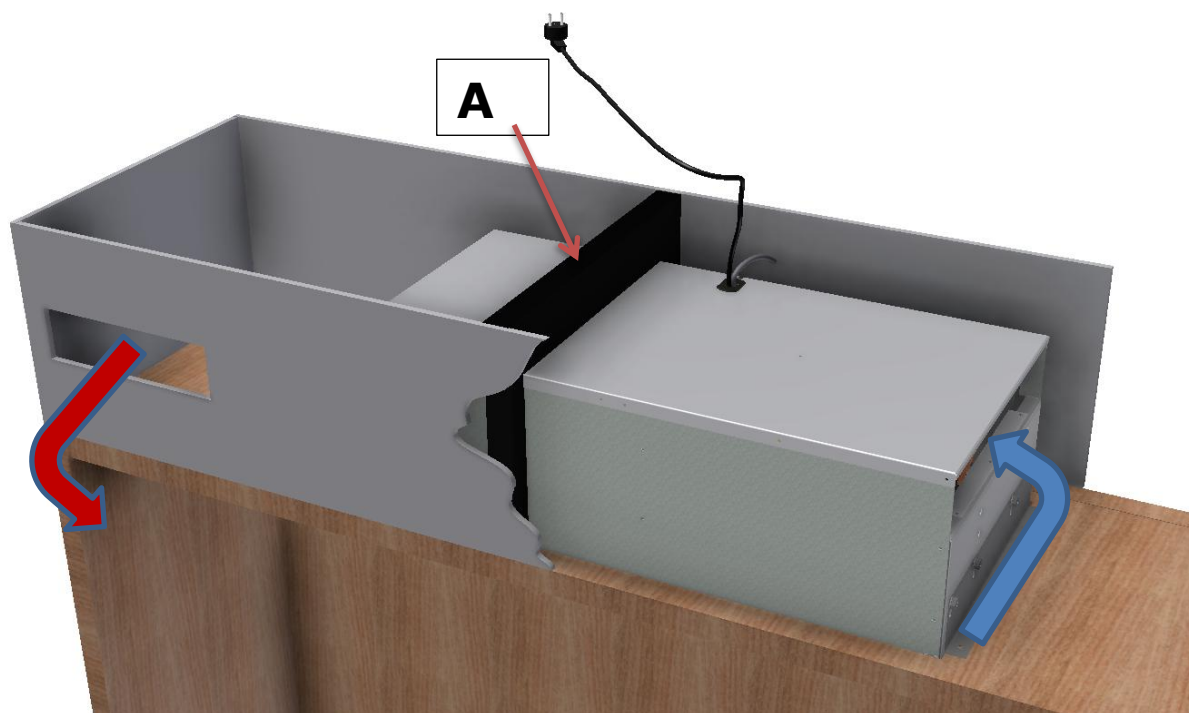


3.2.3. Setting up the water flow

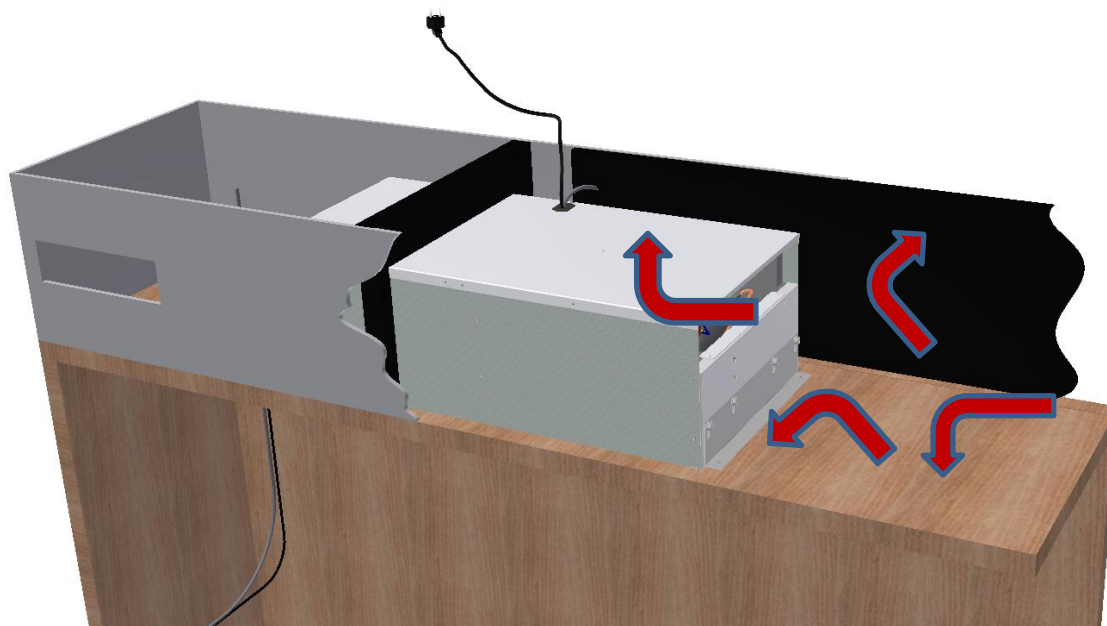
The air conditioner has a condensate evaporation system. However, there is an overflow through which excess water can escape due to insufficient waterproofing of the cabinet or excessive opening of the doors. It can be connected by means of a PVC pipe supplied to a container.



3.2.4. Air flow ventilation

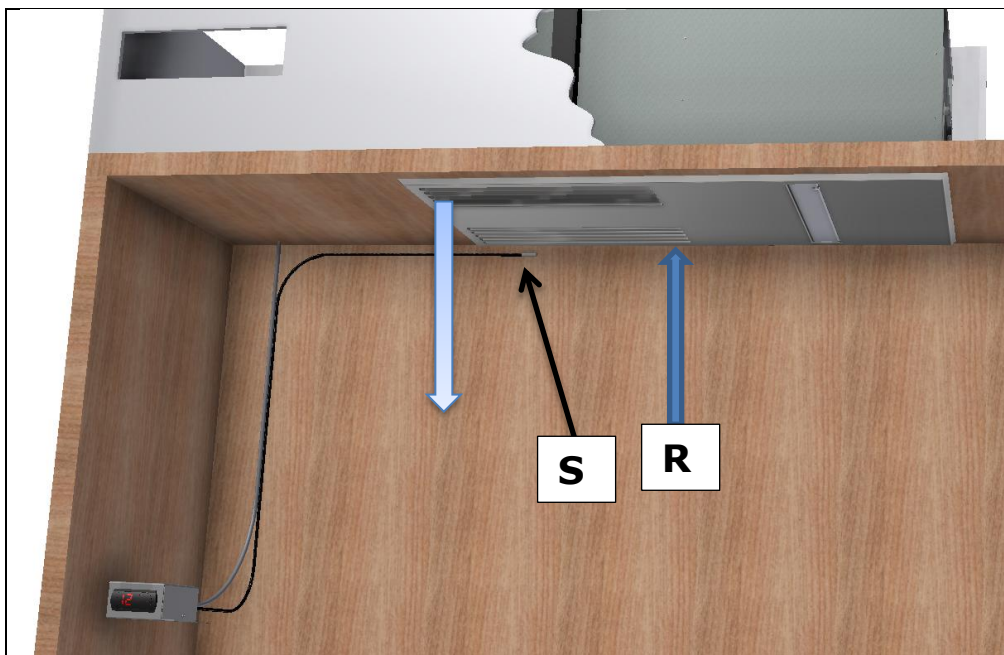


Separate the air flows. The free cross-section of each grid is 200 cm². Separation A is not provided. **Be sure to seal this separation.**



Additional sound insulation is possible. It is particularly useful for suction on all walls

3.2.5. Fitting the thermostat

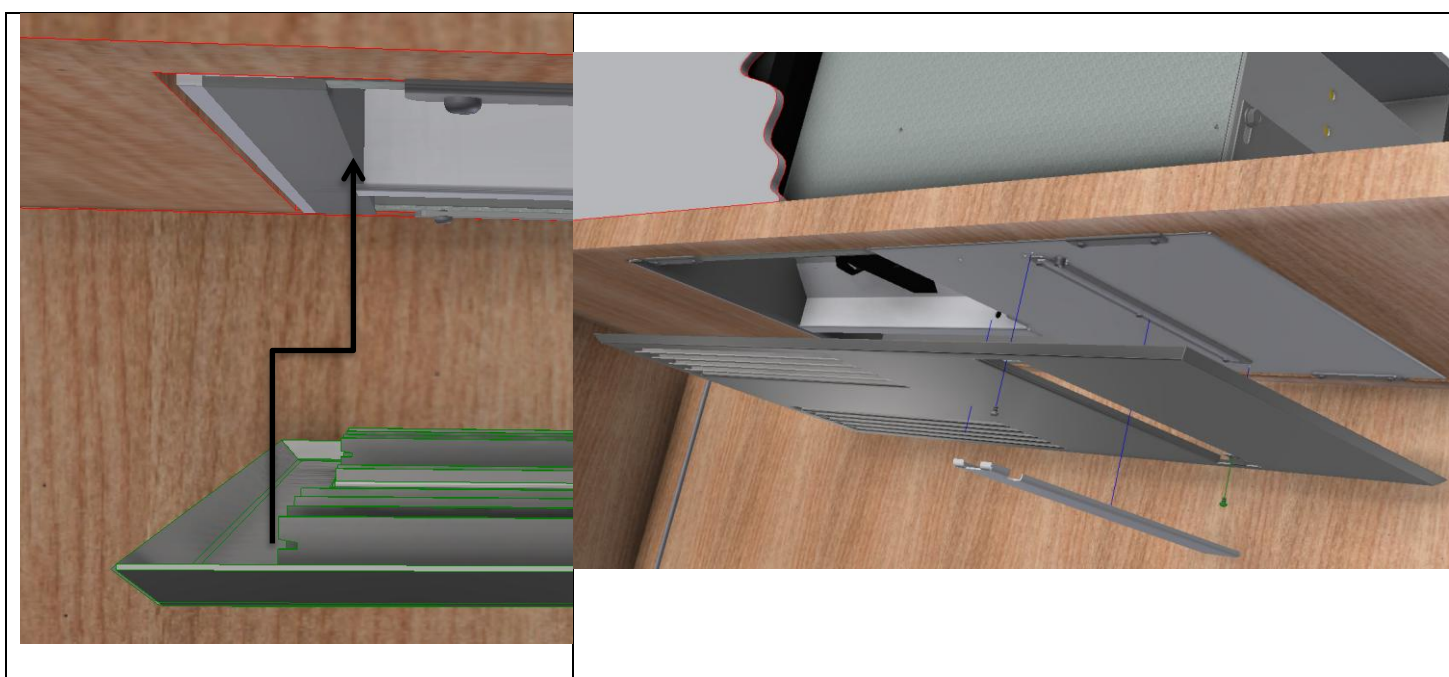


The thermostat can be placed in the cabinet or on the front or outside the cabinet. Its probe (S) must be placed towards the air intake area (R). It is advisable to ensure that the end of the probe does not touch the bulkhead and is in the air flow.



If the connecting cable is damaged, it has to be replaced by either the producer, his after sale service or qualified people in order to avoid any danger.

3.2.6. Fitting the cover



The cover is inserted on the left at the notches and then screwed. The filtre cover is magnetic

👉 Important :

After transport or handling, wait for 24 hours before plugging in the air conditioner.

4. START USING THE AIR CONDITIONER WINEMASTER®

The thermostat indicates the temperature inside the wine cellar with a precision of 2°C.

The thermostat is factory set at 12°C. During installation, the set temperature must be controlled and adjusted following our process (§3.2.1).

4.1. WINEMASTER CONNECT (Option)

The machine is pre-equipped with the system for the Winemaster Connect app. To use this service, the air conditioner must be connected to the WinemasterBox (optional). To complete the wiring, it is important to read the WinemasterBox leaflet.

The Winemaster Connect app allows the user to follow the evolution of temperature and hygrometry of his wine cellar. It also allows the after-sales service to quickly identify the source of a possible problem.



ATTENTION Do not plug the RJ45 cable from the air conditioner directly to the Ethernet network.
Risk of electrical damage !



Optional WinemasterBox

4.2. Plug in the air conditioner

The electrical connection of the machine is done using the connection cable



WARNING

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or similarly qualified persons in order to avoid danger.



ATTENTION

The power outlet must be accessible after installation

Caution: The touch buttons on the thermostat are small, so be careful not to accidentally press an incorrect button when handling.

When you plug in the power socket, the temperature inside the cellar is automatically displayed.



Operation according to the measured temperature:

- If the temperature of the cellar is **higher than** the set temperature, the air conditioner will start automatically **after 2 minutes**.
- If the temperature of the cellar is **lower than** the set temperature, the **air conditioner will not start**. Only the **fan on the cellar side** works.

The thermostat measures the temperature of the air inside the cellar with a **possible variation of $\pm 1^{\circ}\text{C}$** . This variation has little impact on the wine, thanks to **the thermal inertia** of the liquid.

As soon as it is switched on, **the thermostat is locked** to prevent any unintentional disruption. If you tap the display, the message "**Loc**" appears to indicate that the settings are protected. While handling, after 15 seconds of inactivity, the thermostat relocks.

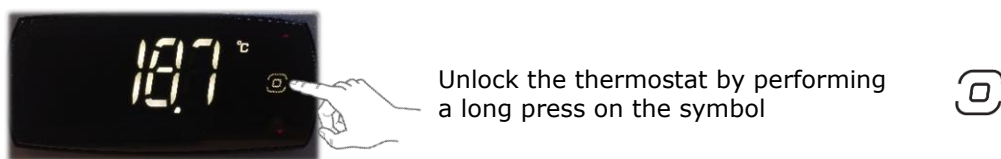


The default temperature of the thermostat is set to **12°C**. When first commissioning, check this temperature and change it if necessary by following the procedure given later in the leaflet (4.3).

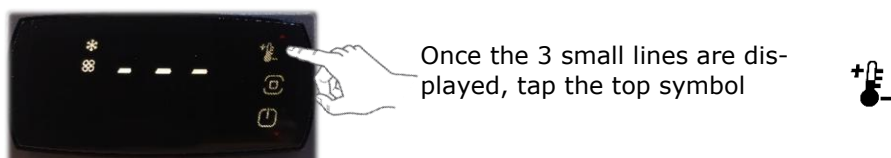
Finally, if the message "**DEF**" appears, it means that the device is in **defrost mode**. This cycle is **automatic and regular**, you don't have to do anything.

4.3. Setting the set temperature

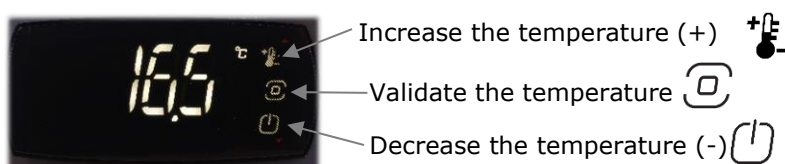
The set temperature is set on the thermostat:



Wait for the 3 small lines to appear.



Now the set temperature is displayed.

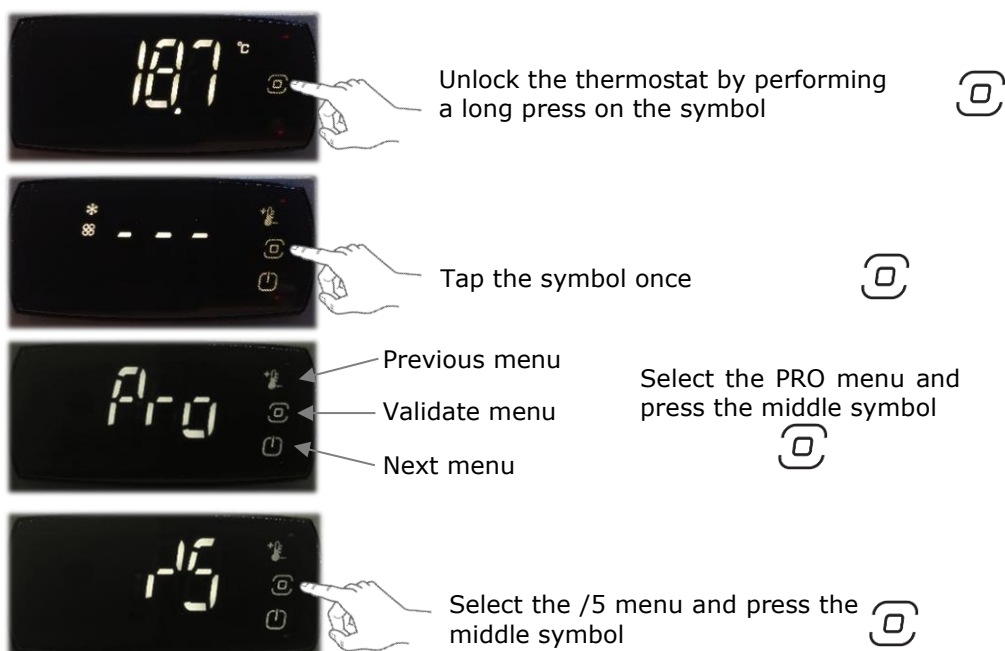


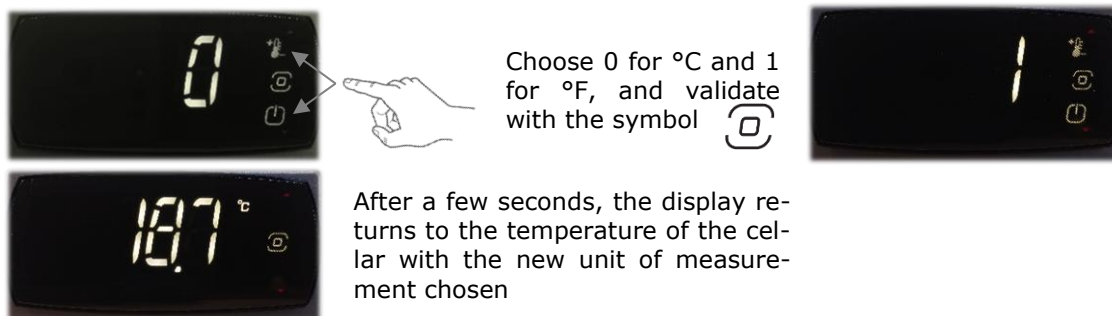
Once the temperature has been validated, 3 small lines are displayed again, there is no more action to be taken, you just have to wait and the display returns to the temperature of the cellar.



4.4. Setting the unit of measurement

The unit of measurement of temperature can be changed to °C or °F:

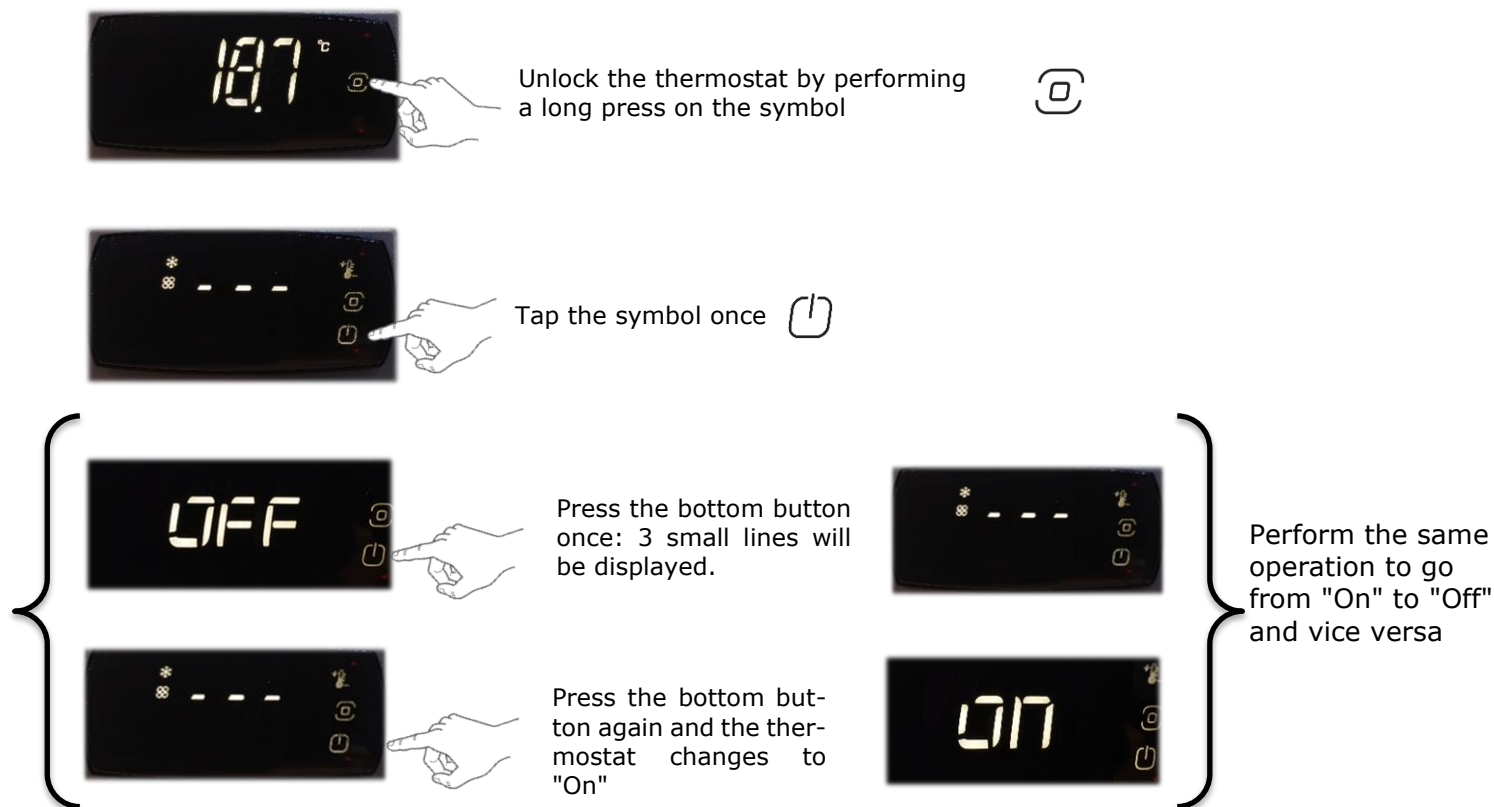




4.5. Turn the thermostat on and off

Warning: it is strongly advised not to turn off the thermostat.

If the operation is carried out too slowly, the thermostat locks again after a few seconds, you will have to start again.



From the moment the display indicates "On" or "Off" according to your choice, do not touch anything for a few seconds, 3 small lines are displayed and the device will remain in the selected mode to then return to the cellar temperature display.

Note: If you turn the thermostat to "Off", only the fan on the cellar side will continue to spin.

4.6. Automatic defrost

The program of the thermostat will run an automatic defrost time several times a day. During this operation, the compressor is stopped, only the fan is functioning at low speed. The condensate water produced during this period will be evacuated into the evaporation container located under the compressor inside the air conditioner Winemaster®. If necessary, the overflow is evacuated through the hole located next to the dust filter access door.

5. MAINTENANCE OF THE AIR CONDITIONER WINEMASTER®

5.1. Filter maintenance

The unit is equipped with a dust filter. This protects the air conditioner from fouling. The dust filter must be checked regularly and **replaced at least once a year**. The filter is accessible from the bottom of the air conditioner.



- Remove the magnetic cover
- Remove the 2 screws maintaining the shutter
- Remove the filter
- Put the new filter in place

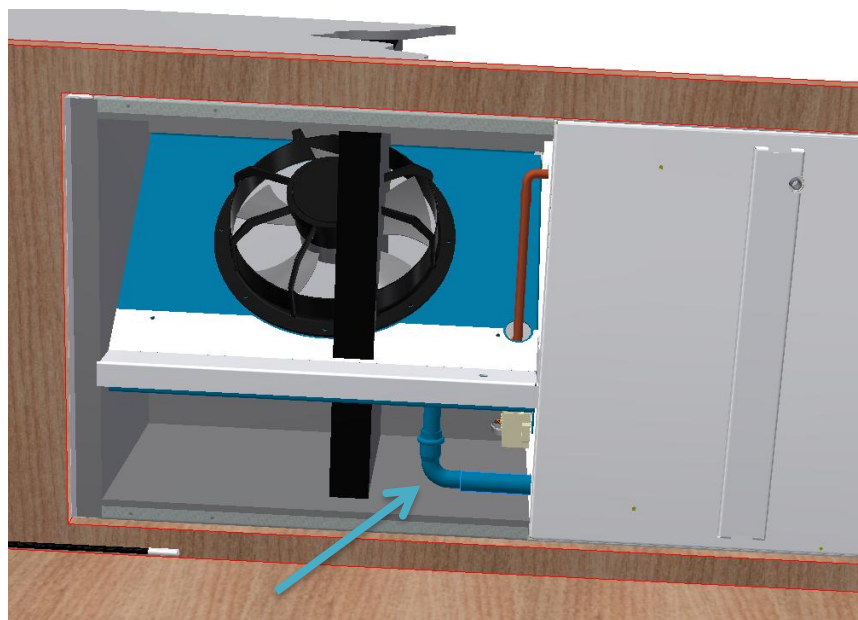


SOILED FILTER = DAMAGED AIR CONDITIONER

USE ONLY WINEMASTER® FILTERS ref. W1364.1

5.2. Condensate evacuation drain

Check that the condensate drain is not clogged and **clean it once a year**.



- Remove the cover (see § 2.2.6)
- The stainless steel elbow can be removed
 - Remove the deposits in the pipe
- Remount the elbow and the cover

6. WARRANTY

6.1. Contractual warranty

The contractual warranty is not exclusive, earnings for the benefit of the purchaser profit of the legal warranty against defects or hidden defects that applies under the conditions of article 1641 and following from the customer code.

6.2. 2 years contractual warranty

WINEMASTER offers a **2 years warranty** against any manufactured defect.

During this period of contractual warranty, WINEMASTER will replace any acknowledge defective part
Interventions and returns may only be carried out with the written agreement of the WINEMASTER after-sales service.

6.3. Warranty conditions

The contractual warranty applies to all appliances installed and used in conformity with this « User Manual". His application is conditioned by the presentation of the purchase invoice or for lack of its copy.

6.4. Exclusions and warranty limitations

The warranty can be refused in following cases:

- Insulation of the cellar or installation of the appliance not in compliance with the instructions of this guide.
- Damage due to negligence, lack of maintenance or incorrect use of the WINEMASTER® (particularly dirty filters).
- Exchange or repair of parts under warranty will not extend the 2 years warranty period

WINEMASTER cannot, in any case, be held liable for any direct or indirect damages resulting from the failure of the air conditioner. The warranty is exclusively limited to the product itself.

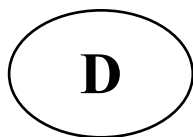


The European Community attaching a great importance to the environment and the waste processing, set up Directive 2002/96/CE relating to the Electric and Electronic Component waste.

In accordance with this standard, the logo "crossed bin" is obligatory.

This logo means that this product cannot be thrown in the household waste. It must be given to a suitable collection point for the treatment, valorisation, recycling of Electric and Electronic components.

Acting like that you make a gesture for the environment and you contribute to the safeguarding of the natural resources as well as to the protection of human health.



Gebrauchsanweisung

Inhaltsverzeichnis

1.	Sicherheitsvorkehrungen	41
2.	ANORDNUNG DES KABINETTS	44
2.1.	Ablehnung	44
2.2.	Isolierung des Schrank	44
2.2.1.	Isolierung der Wände, Decke und Boden	45
2.2.2.	Türen	46
3.	INSTALLATION DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE	46
3.1.	Durchbruch der Decke	46
3.2.	Einbau der Klimaanlage	47
3.2.1.	Einsetzen des Geräts aus dem Schrank	47
3.2.2.	Einsetzen des Gerätes von oben	48
3.2.3.	Installation des Wasserdurchflusses	48
3.2.4.	Zusammenbruch des Plenums	49
3.2.5.	Einrichten des Thermostats	50
3.2.6.	Montage der Haube	50
4.	INBETRIEBNAHME DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE	51
4.1.	WINEMASTER CONNECT (Option)	51
4.2.	Anschließen der Klimaanlage	52
4.3.	Einstellen der eingestellten Temperatur	53
4.4.	Einstellen der Maßeinheit	53
4.5.	Schalten Sie das Thermostat ein und aus	54
4.6.	Automatisches Abtauen	54
5.	PFLEGE UND WARTUNG DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE	55
5.1.	Wartung des Staubfilters	55
5.2.	Kondensatablaufrohr	55
6.	DIE GARANTIE	56
6.1.	Gesetzliche Gewährleistung	56
6.2.	2 Jahre vertragliche Gewährleistung	56
6.3.	Bedingungen für die Anwendung der Garantie	56
6.4.	Ausschlüsse und Einschränkungen der Gewährleistung	56

Einleitung

Sie haben gerade ein WINEMASTER® Klimagerät erworben und wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen.

Von der Konzeption bis zur Vermarktung wurde alles getan, um Ihnen ein exklusives und sehr hochwertiges Produkt anzubieten. Als Ergebnis der Arbeit eines ganzen Teams, das in dieser Philosophie eine immer größere Motivation findet, Sie zufrieden zu stellen, hoffen wir, dass Ihre WINEMASTER-Klimaanlage® Ihnen optimale Bedingungen für die Konser-vierung und Reifung Ihrer Weine für einen unvergleichlichen Genuss bietet.

Da der Kunde im Mittelpunkt all unserer Überlegungen steht, möchten wir Sie bei Ihren ersten Schritten begleiten und Sie täglich zu einer optimalen Nutzung Ihrer Klimaanlage führen. Daher finden Sie in diesem Handbuch technische Informationen und Anweisungen, die für eine einfache Installation und einen optimalen Betrieb Ihres Geräts unerlässlich sind.

DAS WINEMASTER TEAM.



1. Sicherheitsvorkehrungen

 Lesen Sie die Anweisungen der Dieses Handbuch vor der Verwendung des Geräts.	 Dieses Gerät ist mit R290 gefüllt.
---	--

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem Ort auf, an dem es für den Benutzer leicht zu finden ist.

- Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz durch erfahrene oder ausgebildete Benutzer in Werkstätten, Leichtindustrie und landwirtschaftlichen Betrieben oder durch Nichtfachleute im gewerblichen Bereich vorgesehen.
- Der Schalldruckpegel liegt unter 70 dB(A).
- Die im Folgenden beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen sind unter WARNUNG und ACHTUNG unterteilt. Beide enthalten wichtige sicherheitsrelevante Informationen. Achten Sie darauf, alle Vorsichtsmaßnahmen zu befolgen.

 WARNUNG	 ACHTUNG
Wenn diese Anweisungen nicht ordnungsgemäß befolgt werden, kann dies zu Verletzungen oder zum Tod führen.	Wenn diese Anweisungen nicht ordnungsgemäß befolgt werden, kann dies zu Sachschäden oder Verletzungen führen, die je nach den Umständen schwerwiegend sein können.



WARNUNG

- Das Gerät darf nicht in einem Raum gelagert werden, in dem sich ständig Zündquellen befinden (z.B. offene Flammen, Gasgerät oder Elektroheizung in Betrieb).
- Um Brände, Explosionen und Verletzungen zu vermeiden, betreiben Sie das Gerät nicht, wenn schädliche Gase (z. B. brennbare oder korrosive) in der Nähe des Geräts erkannt werden.
- Seien Sie sich bewusst, dass eine längere direkte Exposition gegenüber kalter oder heißer Luft aus der Klimaanlage oder zu kalter oder zu heißer Luft Ihrer körperlichen Verfassung und Gesundheit schaden kann.
- Platzieren Sie keine Gegenstände, einschließlich Stäbe, Finger usw. im Lufteinlass oder -auslass. Produktschäden oder Verletzungen können durch den Kontakt mit den Hochgeschwindigkeitsflügeln des Ventilators der Klimaanlage entstehen.
- Versuchen Sie nicht, die Klimaanlage selbst zu reparieren, zu zerlegen, neu zu installieren oder zu modifizieren, da dies zu Wasserlecks, Stromschlägen oder Bränden führen kann.
- Verwenden Sie keine brennbaren Verdampfer in der Nähe der Klimaanlage, da dies einen Brand auslösen kann.
- Verwenden Sie für die Installation, den Transport oder die Reparatur kein anderes als das auf der Außeneinheit angegebene Kältemittel. Die Verwendung anderer Kältemittel kann den Betrieb stören oder das Gerät beschädigen und zu Verletzungen führen.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Waschen Sie die Klimaanlage nicht mit Wasser, da dies zu Stromschlägen oder Bränden führen kann.
- Stellen Sie keine Behälter mit Wasser (Vasen usw.) auf das Gerät. Dies kann zu Stromschlägen oder Bränden führen.
- Achten Sie auf Feuer im Falle eines Kältemittelaustritts. Wenn die Klimaanlage nicht richtig funktioniert, d.h. wenn sie keine frische oder heiße Luft produziert, kann dies auf ein Kältemittelleck zurückzuführen sein. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Unterstützung zu erhalten. Das Kältemittel in der Klimaanlage ist sicher und läuft normalerweise nicht aus. Im Falle eines Lecks kann jedoch jeder Kontakt mit einem Brenner, einer Heizung oder einem Herd zur Entstehung giftiger Gase führen. Verwenden Sie die Klimaanlage nicht mehr, bis eine qualifizierte Person bestätigt hat, dass das Leck behoben wurde.
- Versuchen Sie nicht, die Klimaanlage selbst zu reparieren. Fehlerhafte Verarbeitung kann zu Wasserlecks, Stromschlägen oder Bränden führen. Bitte wenden Sie sich für Installations- und Wartungsarbeiten an Ihren lokalen Vertreter oder qualifiziertes Personal.
- Wenn die Klimaanlage nicht richtig funktioniert (z. B. Brandgeruch usw.), schalten Sie die Stromversorgung des Geräts aus und wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort. Wenn der Betrieb unter solchen Umständen aufrechterhalten wird, kann dies zu Ausfällen, Stromschlägen oder Brandgefahr führen.
- Achten Sie darauf, einen Schutzschalter für Erdungsverluste zu installieren. Die Nichtinstallation eines Schutzschalters kann zu Stromschlägen oder Bränden führen.
- Achten Sie darauf, das Gerät zu erden. Erdung des Geräts nicht an einer Versorgungsleitung, einem Überspannungsschutz oder einer Telefonerde. Eine unsachgemäße Erdung kann zu Stromschlägen führen.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels nach der Installation oder Reparatur
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät zu trennen
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungs-, Reparatur- oder andere Eingriffe durchführen.

**ACHTUNG**

Verwenden Sie die Klimaanlage nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke. Verwenden Sie die Klimaanlage nicht zur Kühlung von Präzisionsinstrumenten, Lebensmitteln, Pflanzen, Tieren oder Kunstwerken, da dies die Leistung, Qualität und/oder Langlebigkeit der beteiligten Gegenstände beeinträchtigen kann.

- Setzen Sie Pflanzen oder Tiere nicht direkt dem Luftstrom des Geräts aus, da dies zu nachteiligen Auswirkungen führen kann. Stellen Sie Geräte, die offene Flammen erzeugen, nicht in Bereichen auf, die dem Luftstrom des Geräts ausgesetzt sind, da dies die Verbrennung des Brenners verringern kann.
 - Blockieren Sie keine Luftein- oder -auslässe. Ein verminderter Luftstrom kann zu schlechter Leistung oder Problemen führen.
 - Sie dürfen sich nicht auf das Gerät setzen, keine Gegenstände auf das Gerät stellen oder das Gerät ziehen. Dies kann zu Unfällen wie Stürzen oder Kippen führen, die zu Verletzungen, Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt führen.
 - Stellen Sie feuchtigkeitsempfindliche Gegenstände nicht direkt unter Innen- oder Außengeräte. Unter bestimmten Bedingungen kann Kondenswasser am Hauptgerät oder an den Kältemittelleitungen, Schmutz aus dem Luftfilter oder eine Verstopfung des Auslass zum Abtropfen führen, wodurch das betroffene Objekt verstopft oder ausfällt.
 - Überprüfen Sie nach längerem Gebrauch die Halterung und die Befestigung des Geräts auf Beschädigungen. Bei Beschädigung kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen verursachen.
 - Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie nicht den Lufteinlass oder die Aluminiumlamellen des Innen- oder Außengeräts.
 - Das Gerät ist nicht für den unbeaufsichtigten Gebrauch durch Kleinkinder oder gebrechliche Personen bestimmt. Dies kann zu einer Abnahme der Körperfunktionen führen und die Gesundheit schädigen.
 - Kinder oder Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät oder seiner Fernbedienung spielen. Der versehentliche Gebrauch durch ein Kind kann zu verminderten Körperfunktionen führen und die Gesundheit schädigen.
 - Die Innen- und Außengeräte dürfen keinen Stößen ausgesetzt werden, da sonst das Produkt beschädigt werden kann.
 - Stellen Sie keine brennbaren Produkte wie Zerstäuber innerhalb von 1 m vom Luftauslass auf. Zerstäuber können durch heiße Luft aus dem Innen- oder Außengerät explodieren.
 - Stellen Sie sicher, dass Ihre Haustiere nicht auf die Klimaanlage urinieren. Dies kann zu Stromschlägen oder Bränden führen.
 - Schalten Sie vor der Reinigung unbedingt das Gerät aus, schalten Sie den Schutzschalter aus oder ziehen Sie das Netzkabel ab. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen.
 - Schließen Sie das Klimagerät nur an den angegebenen Stromkreis an. Andere als die aufgeführten Netzteile können zu Stromschlag, Überhitzung oder Brand führen.
 - Legen Sie den Ablaufschlauch an, um ein regelmäßiges Entleeren zu gewährleisten. Eine unsachgemäße Entleerung kann das Gebäude, Möbel usw. nass werden lassen.
 - Stellen Sie keine Gegenstände in unmittelbarer Nähe des Außengeräts auf und lassen Sie keine Blätter oder andere Ablagerungen um das Gerät herum zu. Die Blätter bieten Kleintieren ein Zuhause, die dann in die Einheit eingehen können. Einmal innen, können diese Tiere Fehlfunktionen, Rauch oder Feuer verursachen, wenn sie mit elektrischen Teilen in Berührung kommen.
 - Stellen Sie keine Gegenstände in der Nähe des Innengeräts ab. Dies kann sich negativ auf die Leistung, die Produktqualität und die Lebensdauer der Klimaanlage auswirken.
 - Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder in der Benutzung des Geräts geschult.
- Halten Sie Kinder auf Abstand, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen

Technische Daten

	WEINARM15X
Nettogewicht	31 kg
Gerätabmessungen (mm)	L920xP460xH317
Schnittmaße	890 x 428 cm
Temperatureinstellung	voreingestellt 12°C, einstellbar zwischen 8 und 18°C *
Maximale Außentemperatur	35°C **
Kühlleistung	500W bis 15°C **
Stromversorgung	235V-50 Hz + 3 m Kabel
Aufgenommene elektrische Leistung	400 Watt (Drucken)

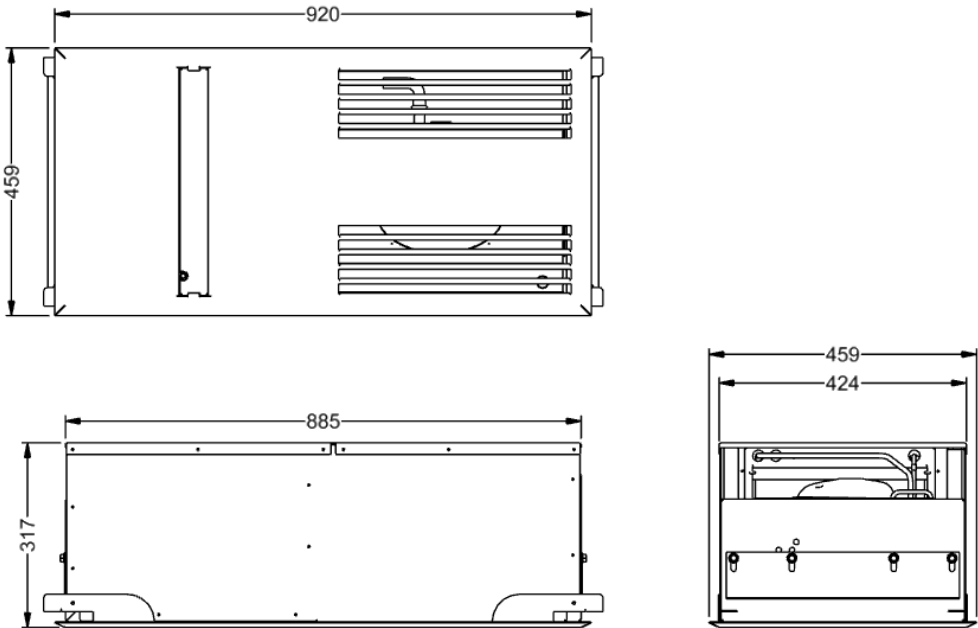
Kaliber des Leistungsschalters muss $\geq$ **16 Ampere betragen.**

* Mit Isolierung, die an die Temperatur und das Volumen des Kellers angepasst ist (siehe Tabelle S34).

** Wenn die Leistung mit der Außentemperatur abnimmt, kann das Gerät seine Fähigkeit verlieren, die 12°C aufrechtzuerhalten, wenn sich die Außentemperatur 35°C nähert.

Wenn die thermische Sicherheit zu häufig ist, kann der Kompressor vorzeitig beschädigt werden. In jedem Fall **muss verhindert werden, dass die Temperatur des Entladerraums dauerhaft bei 35°C gehalten wird**, da diese hohe Temperatur höchstens auf die Sommersaison beschränkt ist.

Technischer Skizzenplan (Maße in mm)



2. ANORDNUNG DES KABINETTS

Die Klimaanlage wird durch die Decke des Weinschranks installiert. Für einen ordnungsgemäßen Betrieb gibt das Gerät Luft nach außen ab, die ungefähr 20°C über der Saugtemperatur liegt.

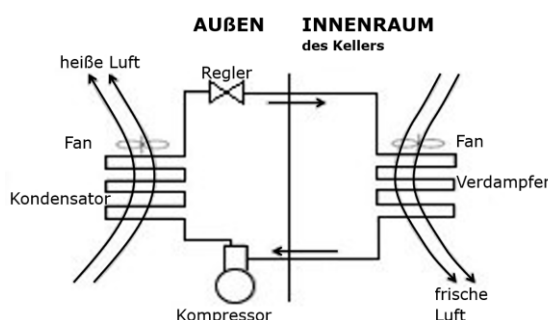
2.1. Ablehnung

Die von der Klimaanlage erzeugte heiße Luft muss **ordnungsgemäß abgeführt** werden, damit sie nicht zur Kühlung angesaugt wird.

Maximale und nicht permanente Saugtemperatur $\leq 35^{\circ}\text{C}$

Ideale Saugtemperatur $\approx 20^{\circ}\text{C}$

DIE KALTELUFTZIRKULATION ODER "KEIN FROST"



Die Vorteile von belüfteter Kälte:

- Keine Frostbildung außer am Verdampfer.
- Automatisches Abtauen, was zu maximaler Kühleffizienz führt.
- Verbesserte Kälteverteilung durch kontinuierliche Luftbewegung, keine Luftschichtung.
- Die Luftzirkulation ermöglicht eine schnelle Rückkehr auf die vorgewählte Temperatur.

2.2. Isolierung des Schrankes

Sie ist entscheidend für die einwandfreie Funktion der WINEMASTER® Klimaanlage. Eine ausreichende Isolierung trägt zu einer **besseren Temperatur- und Feuchtigkeitsstabilität bei**. Die gegenüberliegende Tabelle (Wahl der Isolierung) ermöglicht es, die Art und Dicke der Isolierung zu bestimmen, die je nach Außenvolumen des Kellers und des WINEMASTER-Klimagerätemodells® für eine Innentemperatur von 12°C erforderlich ist.

Kontinuität der Isolierung

Die Montage der Dämmelemente muss erfolgen, vorzugsweise:

- Lockerung von Plattenlaub oder
- Paneele zusammenkleben

→ **ZIEL : Vermeidung parasitärer Wärme- und Feuchtigkeitseinträge, die ihre Regulierung schädigt.**

Um die Migration von Feuchtigkeit in den Keller zu vermeiden, ist es notwendig, an der Stelle, an der der Schrank installiert ist, eine Dampfsperre zu installieren

Wahl der Dämmung

Schrankvolumen (m ³)	Expandiertes Styropor = 0,044 W/m°C (mm)	Extrudiertes Styropor = 0,030 W/m°C (mm)	Polyurethanschaum = 0,025 W/m°C (mm)
2	25	20	20
3	30	25	20
4	40	30	25
5	45	30	25
6	50	35	30
8	60	45	40
10	80	55	45
12	90	65	55
15	110	80	70

2.2.1. Isolierung der Wände, Decke und Boden

Auswahl der Dämmplatten

Die Hersteller bieten verschiedene Dämmplatten an:

- Isolatoren allein,
- Die "Komplexe": Isolierung, die mit einer Verkleidung (Gips, Mineral...) beschichtet ist,
- Sandwiches: Isolierung, die auf jeder Seite einer Holz- oder Gipsplatte ausgekleidet ist.

Wichtig: Die Beschichtung **schützt die Isolierung vor Stößen und garantiert somit ihre Haltbarkeit. Vermeiden Sie die Verwendung von Mineralfaserisolierungen** (Glaswolle, Steinwolle usw.), da diese mit Feuchtigkeit belastet werden und ihre Isolierkraft verlieren können, sowie Dünnschichtisolierungen, die bei Kälte nicht wirksam sind.

WUSSTEN SIE SCHON?

Einige Dämmstoffe werden durch Nagetiere (Mäuse, Ratten, ...) beschädigt. Es muss daher überprüft werden, ob die Wände des Kellers keine Löcher aufweisen, durch die Nagetiere an die Isolierung gelangen können. Diese Isolatoren werden auf der Innenseite des Kellers mit einer Schutzverkleidung überzogen.

→ Polyurethan ist ein Isolator, der aufgrund seiner chemischen Zusammensetzung nicht von Nagetieren angegriffen wird.

Dämmung des Fußbodens

Der Boden des Kellers muss in der Lage sein, die Regale und den gelagerten Wein zu tragen, daher muss eine Isolierung mit ausreichender Druckfestigkeit gewährleistet sein.

Perforationsbeständigkeit (insbesondere Regalbeine) dank Folgendem:

- **"Komplexe" Dämmplatten**, die auf ihrer Oberseite mit einer ausreichend starken Platte beschichtet sind.
- **Eine Isolierung, die mit einer Spanplatte** (Dicke ca. 15 mm) oder einer anderen geeigneten Beschichtung (z. B. Estrich und Platte) ausgekleidet ist.

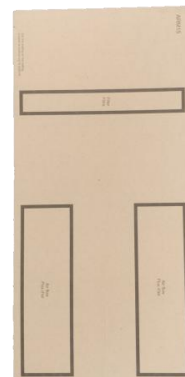
2.2.2. Türen

Sie nehmen an der Kontinuität der Isolation teil. Zwei mögliche Lösungen:

- Glastüren: unbedingt Doppel- oder Dreifachverglasung mit einem guten UG-Koeffizienten (max. 1,2 W/.....)
- Bei massiven Türen müssen diese wie andere Wände isoliert werden

3. INSTALLATION DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE

DAS GERÄT MUSS IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN NATIONALEN ELEKTROINSTALLATIONSVORSCHRIFTEN INSTALLIERT WERDEN.



Benötigte Materialien (nicht geliefert)

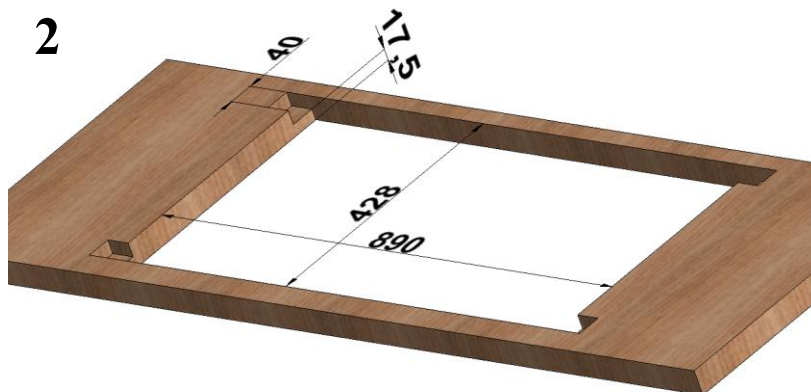
Im Lieferumfang enthaltenes Material

3.1. Durchbruch der Decke

Deckausschnitt, um einen Lagerraum für die Klimaanlage zu schaffen.



Verfolgen Sie anhand der Schablone den Standort der Klimaanlage (achten Sie darauf, dass nichts den Zugang zur Filterklappe verhindert)

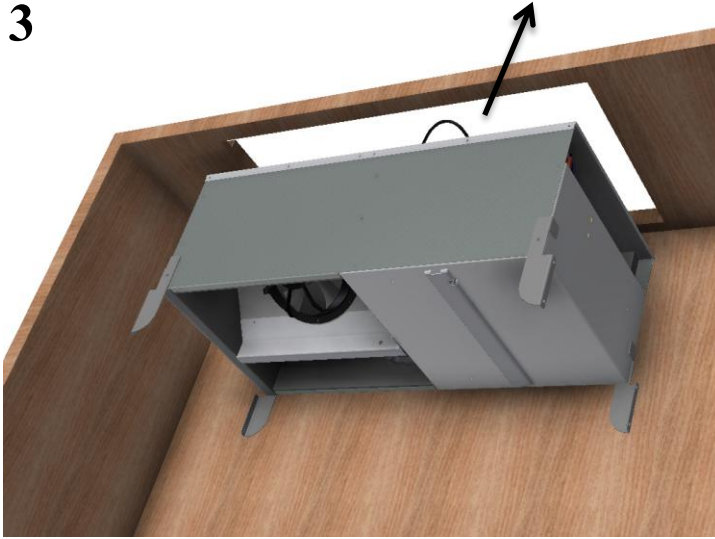
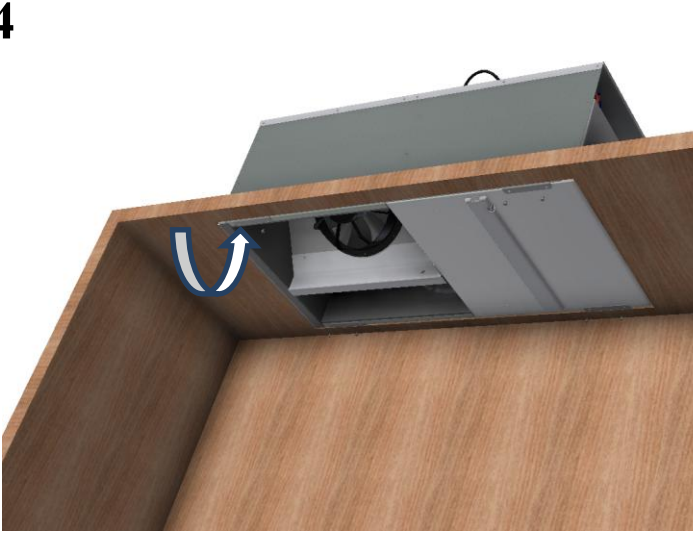


Schneiden Sie die Decke zu und passen Sie die Kerben für die Beine an, falls sie verwendet werden

3.2. Einbau der Klimaanlage

3.2.1. Einsetzen des Geräts aus dem Schrank

Die Klimaanlage kann von innen in der Decke platziert werden und mit den 4 in die Klimaanlage integrierten Drehbeinen verriegelt werden.

3 	4 
Platzieren Sie die Klimaanlage in den Schnitt ein	Drehen Sie die 4 Beine
5 	6 
Schrauben Sie die mitgelieferten 4 x 6 Schrauben	

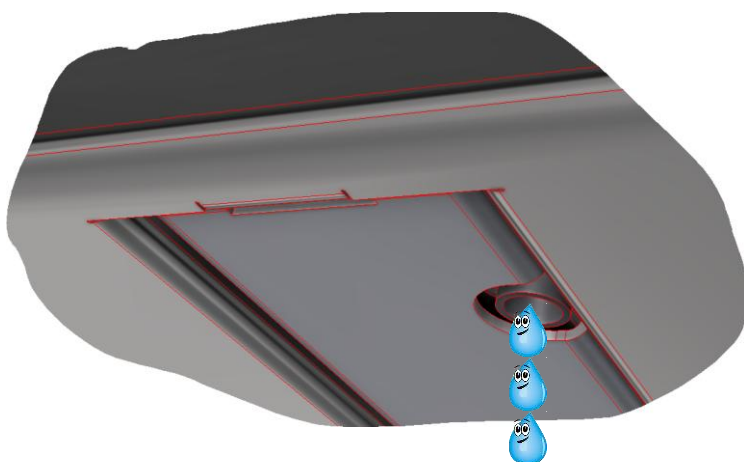
3.2.2. Einsetzen des Gerätes von oben

Bei einer Anbringung von oben können Sie die 4 drehbaren Beine, die das Klimagerät halten, abmontieren und die mitgelieferten Winkel verwenden.

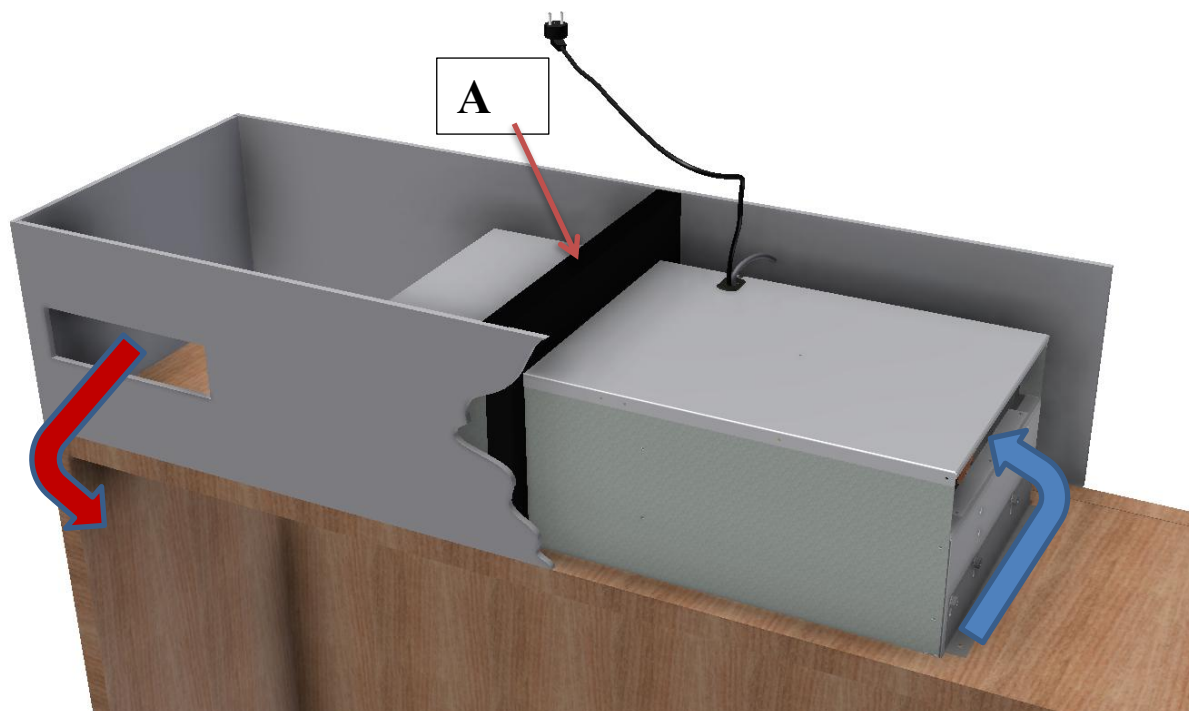
3 	4 
Setzen Sie die Klimaanlage von oben in den Ausschnitt ein	Befestigen Sie die Halterungen mit den mitgelieferten Schrauben

3.2.3. Installation des Wasserdurchflusses

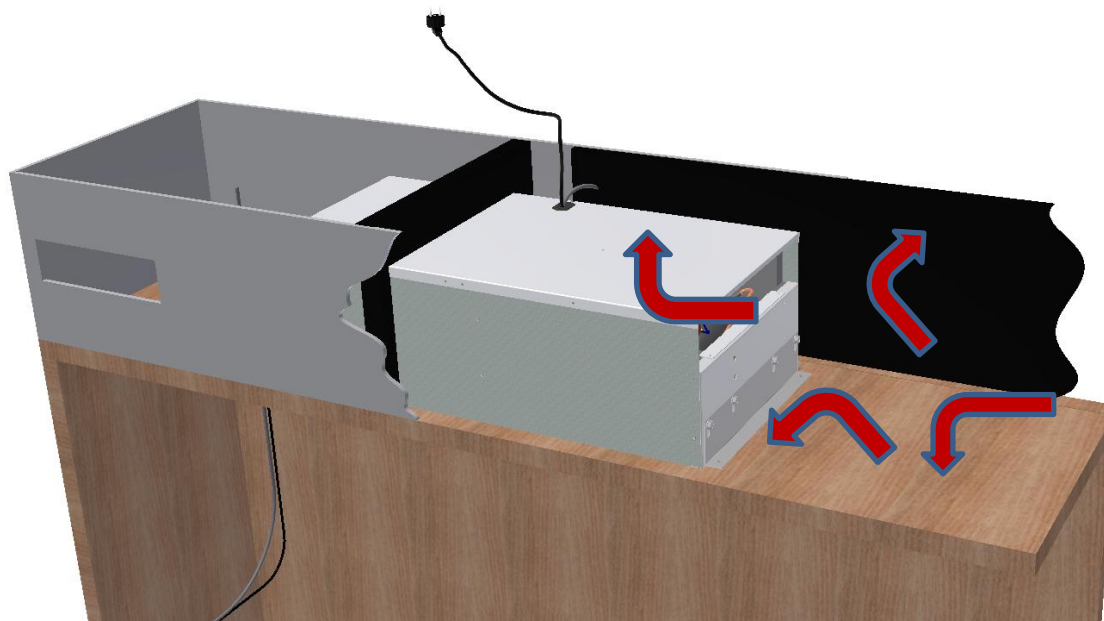
Die Klimaanlage verfügt über ein Kondensat verdampfungssystem. Es gibt jedoch einen Überlauf, durch den überschüssiges Wasser aufgrund unzureichender Dichtheit des Schrankes oder eine zu öfter Türöffnungen abgeleitet werden kann. Es ist möglich, es mit einem PVC-Rohr zu verbinden, das in einen Behälter verbunden wird.



3.2.4. Zusammenbruch des Plenums

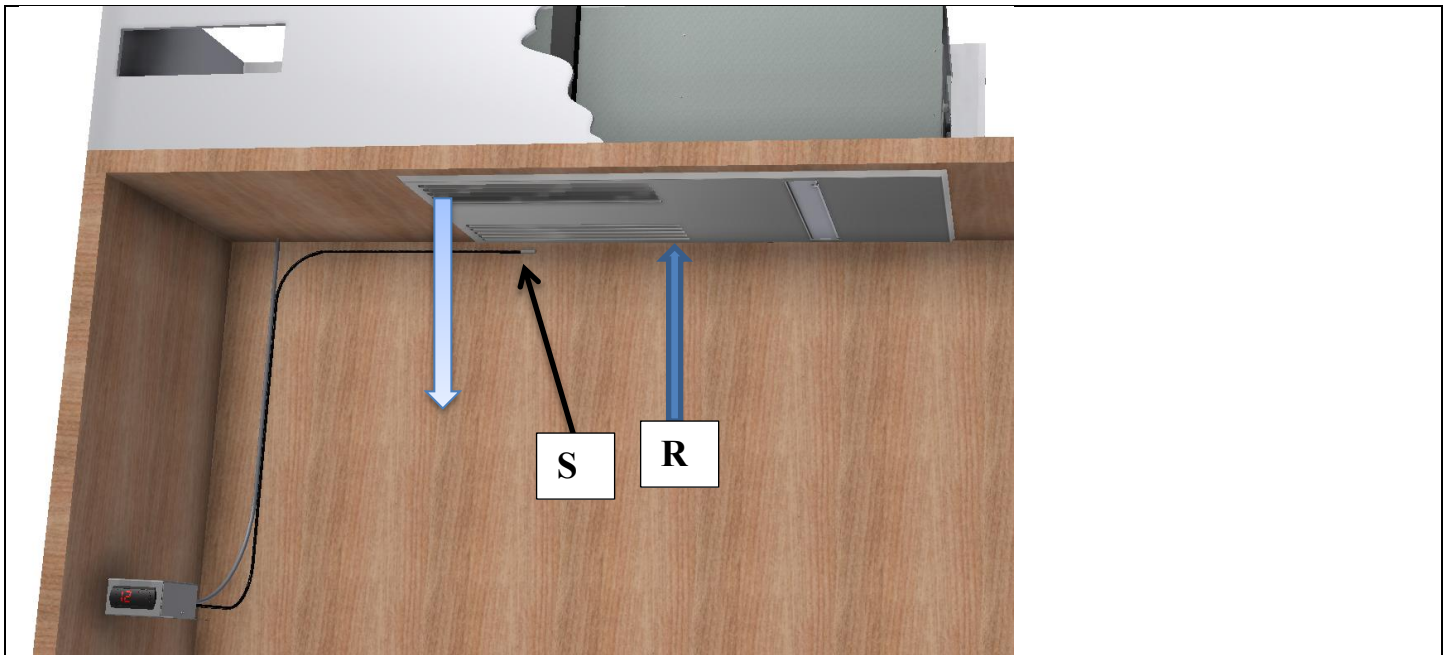


Trennen Sie die Luftströme. Der freie Durchgangsquerschnitt jedes Gitters beträgt 200 cm². Eine Trennung A ist nicht bereitgestellt. **Achten Sie darauf, dass diese Trennung dicht ist.**



Eine zusätzliche Schalldämmung ist möglich. Es ist besonders nützlich zum Absaugen an allen Wänden

3.2.5. Einrichten des Thermostats

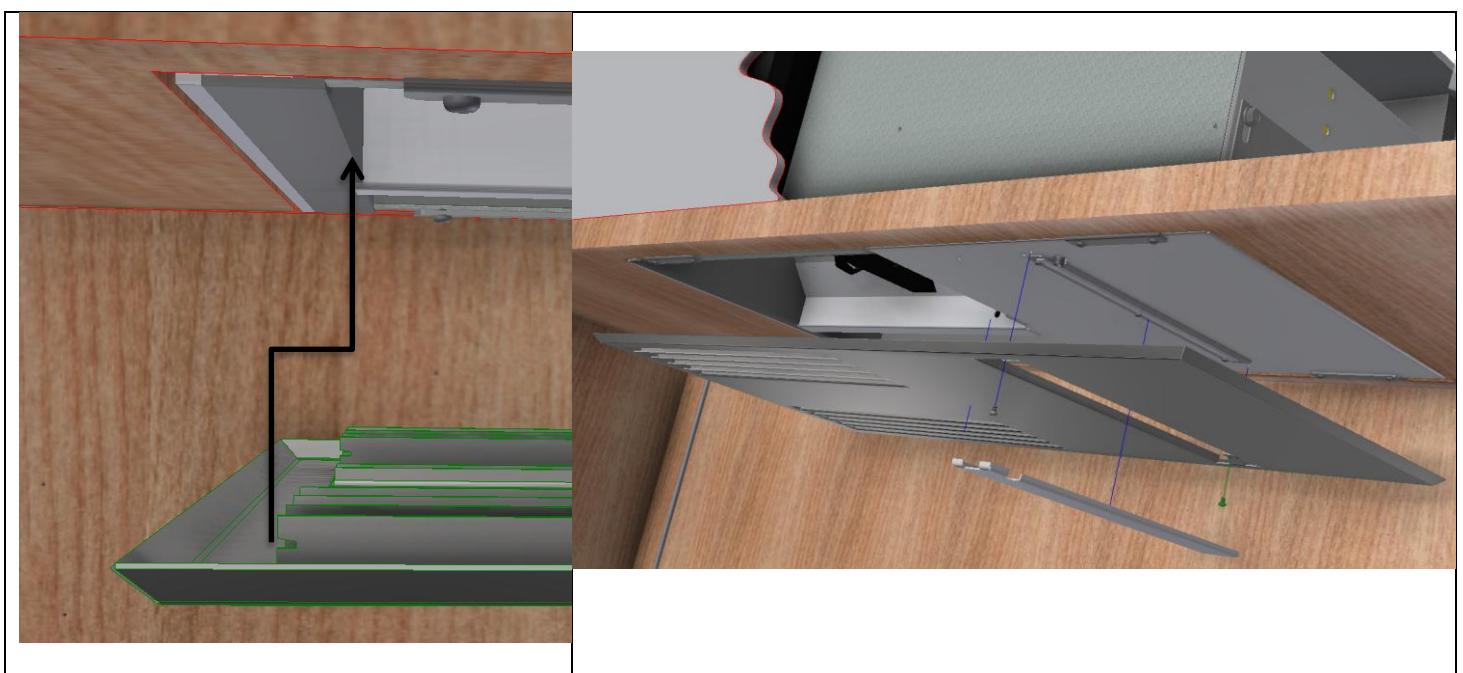


Der Thermostat kann im Schrank oder an der Vorderseite oder außerhalb des Schranks platziert werden. Seine Sonde (S) muss in Richtung der Rückluftzone (R) gerichtet sein. Es ist ratsam, darauf zu achten, dass die Spitze der Sonde das Schott nicht berührt und sich im Luftstrom befindet.



Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder Personen mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

3.2.6. Montage der Haube



Der Deckel wird links an den Kerben eingesteckt und dann verschraubt. Die Abdeckung ist magnetisch.

👉 Wichtig :

Nach dem Transport oder die Handlung, 24 Stunden warten bevor Sie die Klimaanlage anschließen.

4. INBETRIEBNAHME DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE

Der Thermostat zeigt die Lufttemperatur im klimatisierten Raum in einem Bereich von 2 °C an. Der Thermostat ist werkseitig auf 12°C eingestellt. Wenn die Klimaanlage in Betrieb genommen wird, sollte diese Temperatur überprüft und gegebenenfalls gemäß dem Verfahren (§3.2.1) geändert werden.

4.1. WINEMASTER CONNECT (Option)

Die Maschine ist bereits mit der Einrichtung für die Winemaster Connect App ausgestattet. Um dieses Service zu benutzen, muss die Klimaanlage mit der WinemasterBox (Option) angeschlossen sein. Es ist wichtig, die Anleitung der WinemasterBox zu lesen, um die Geräte anzuschließen.

Die Winemaster Connect App ermöglicht den Benutzer die Entwicklung der Temperatur und Hygrometrie seines Weinkellers zu verfolgen. Es ermöglicht auch dem Kundendienst, die Quelle eines möglichen Problems schnell zu identifizieren.



ACHTUNG Die RJ45-Buchse nicht von der Klimaanlage direkt an dem Ethernet-Netzwerk anschließen.
Gefahr von elektrischen Schäden !



WinemasterBox optional

4.2. Anschließen der Klimaanlage

Der elektrische Anschluss der Maschine erfolgt über das Anschlusskabel



WARNUNG

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seiner Serviceableitung oder ähnlich qualifiziertes Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu Vermieden.



ACHTUNG

Die Steckdose muss nach der Installation zugänglich sein.

Achtung: Die Touch-Tasten am Thermostat sind klein, achten Sie also darauf, dass Sie bei der Handhabung nicht versehentlich eine falsche Taste drücken.

Wenn Sie die Steckdose einstecken, wird automatisch die Temperatur im Keller angezeigt.



Betrieb entsprechend der gemessenen Temperatur:

- Ist die Temperatur des Kellers **höher als** die eingestellte Temperatur, startet die Klimaanlage **nach 2 Minuten automatisch**.
- Wenn die Temperatur des Kellers **niedriger als** die eingestellte Temperatur ist, startet die Klimaanlage **nicht**. Nur der **Ventilator auf der Kellenseite** funktioniert.

Der Thermostat misst die Temperatur der Luft im Keller mit einer **möglichen Schwankung von $\pm 1^\circ\text{C}$** . Diese Variation hat dank **der thermischen Trägheit** der Flüssigkeit nur geringe Auswirkungen auf den Wein.

Sobald es eingeschaltet ist, **wird das Thermostat verriegelt**, um eine unbeabsichtigte Störung zu verhindern. Wenn Sie auf das Display tippen, erscheint die Meldung **"Loc"**, um anzuzeigen, dass die Einstellungen geschützt sind. Bei der Handhabung, wird der Thermostat nach 15 Sekunden Inaktivität wieder verriegelt.

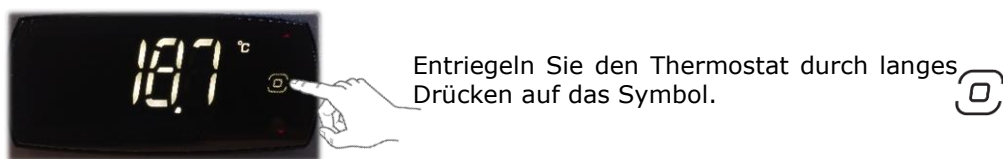


Die Standardtemperatur des Thermostats ist auf **12 °C eingestellt**. Bei der ersten Inbetriebnahme ist diese Temperatur zu überprüfen und gegebenenfalls zu ändern, indem Sie das weiter unten in der Packungsbeilage (4.3) beschriebene Verfahren befolgen.

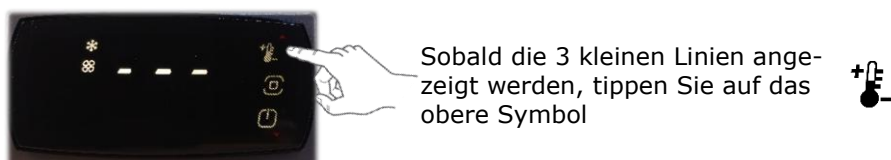
Wenn schließlich die Meldung **"DEF"** angezeigt wird, bedeutet dies, dass sich das Gerät im **Auftaumodus befindet**. Dieser Zyklus ist **automatisch und regelmäßig**, Sie müssen nichts tun.

4.3. Einstellen der eingestellten Temperatur

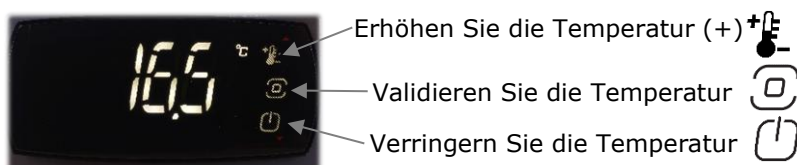
Die eingestellte Temperatur wird am Thermostat eingestellt:



Warten Sie, bis die 3 kleinen Linien erscheinen.



Nun wird die eingestellte Temperatur angezeigt.

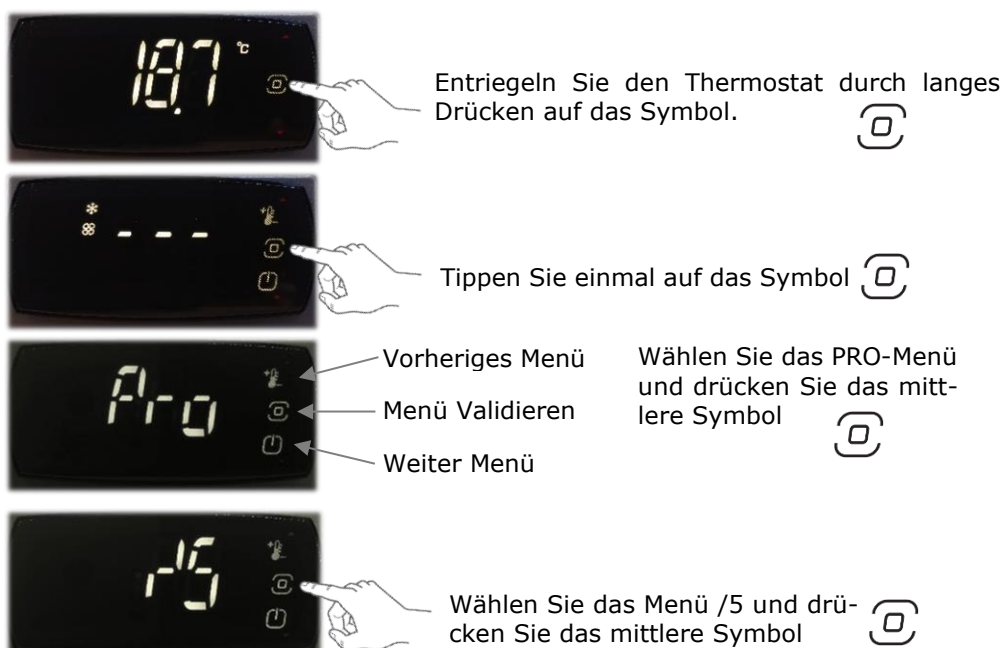


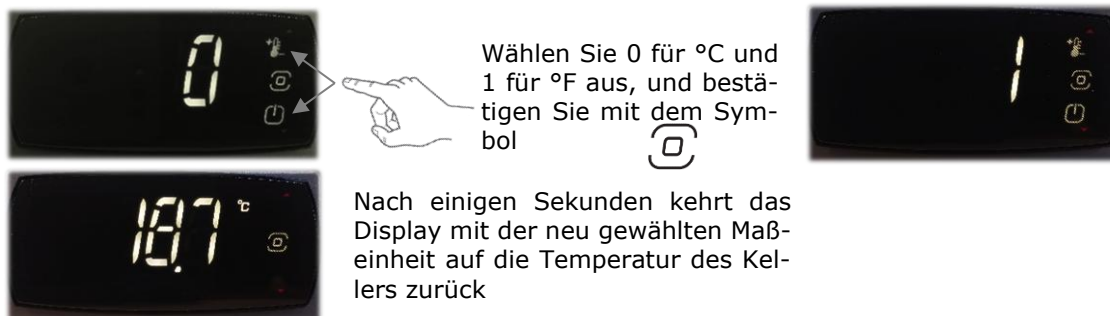
Sobald die Temperatur validiert wurde, werden wieder 3 kleine Linien angezeigt, es müssen keine Maßnahmen mehr ergriffen werden, Sie müssen nur noch warten und die Anzeige kehrt zur Temperatur des Kellers zurück.



4.4. Einstellen der Maßeinheit

Die Maßeinheit der Temperatur kann auf °C oder °F geändert werden:

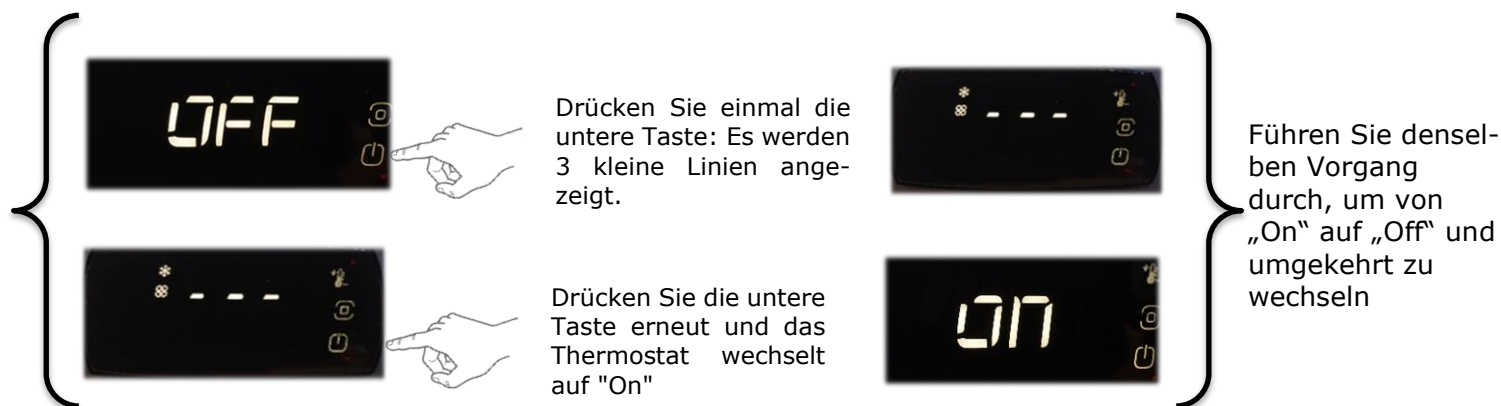
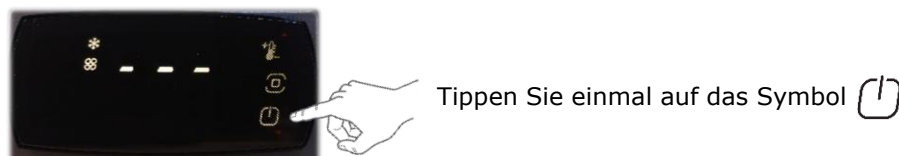
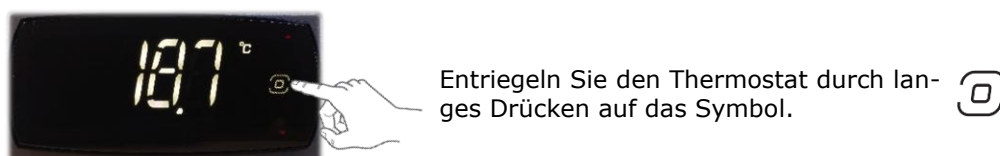




4.5. Schalten Sie das Thermostat ein und aus

Warnung: Es wird dringend empfohlen, das Thermostat nicht auszuschalten.

Wird der Vorgang zu langsam ausgeführt, sperrt das Thermostat nach einigen Sekunden wieder, Sie müssen neu starten.



Von dem Moment an, in dem das Display je nach Ihrer Wahl "On" oder "Off" anzeigt, berühren Sie einige Sekunden lang nichts, 3 kleine Linien werden angezeigt und das Gerät bleibt im ausgewählten Modus, um dann zur Anzeige der Kellertemperatur zurückzukehren.

Hinweis: Wenn Sie das Thermostat auf "Aus" stellen, dreht sich nur der Lüfter auf der Kellenseite weiter.

4.6. Automatisches Abtauen

Der Thermostat ist so programmiert, dass er in regelmäßigen Abständen automatisch abtaut. Dies führt dazu, dass sich der Kompressor abschaltet und der Lüfter des Innengeräts mit niedrigen Drehzahlen weiterarbeitet. Das beim Abtauen entstehende Kondensat wird in den Verdunstungstank geleitet, der sich unter dem Kompressor in der Winemaster-Klimaanlage® befindet. Bei Bedarf wird der Überlauf durch das Loch neben der Staubfilter-Zugabluke evakuiert.

5. PFLEGE UND WARTUNG DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE

5.1. Wartung des Staubfilters

Das Gerät ist mit einem Staubfilter ausgestattet. Dies schützt die Klimaanlage vor Verstopfungen. Der Staubfilter sollte regelmäßig überprüft und **mindestens einmal im Jahr ausgetauscht** werden. Der Filter ist von der Unterseite der Klimaanlage aus zugänglich.



- Entfernen Sie die magnetische Abdeckung
- Entfernen Sie die 2 Schrauben, mit denen der Verschluss befestigt ist
- Ziehen Sie den Filter heraus
- Setzen Sie den neuen Filter ein

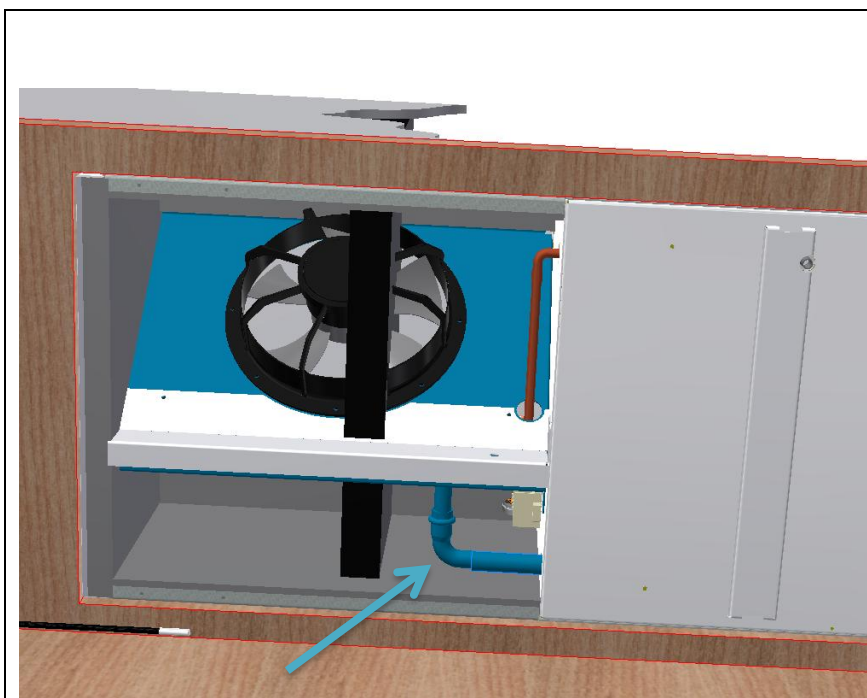


VERSCHMUTZTER FILTER = BESCHÄDIGTE KLIMAANLAGE

BITTE VERWENDEN SIE NUR ORIGINALE WINEMASTER-FILTER® Referenz W1364.1

5.2. Kondensatablaufrohr

Überprüfen Sie es auf Verstopfungen und **reinigen Sie es mindestens einmal im Jahr.**



- Entfernen Sie die Abschlussabdeckung (siehe § 2.2.6)
- Der Edelstahlbogen kann ausgeglenkt werden
- Ablagerungen im Rohr entfernen
- Montieren Sie den Bogen und dann die Abdeckung

6. DIE GARANTIE

6.1. Gesetzliche Gewährleistung

Die gesetzliche Gewährleistung für Mängel und versteckte Mängel gilt gemäß den Bestimmungen der Artikel 1641 ff. des Bürgerlichen Gesetzbuches. Die gesetzliche Konformitätsgarantie gilt gemäß den Bedingungen von Artikel L217-1 ff. des Verbraucherschutzgesetzes.

6.2. 2 Jahre vertragliche Gewährleistung

Die Klimaanlage hat **eine Garantie von 2 Jahren** gegen Herstellungsfehler.

Während der vertraglichen Garantiezeit ersetzt WINEMASTER jedes als mangelhaft erkannte Teil. Je nach Anforderung kann der WINEMASTER-Kundendienst die Rücksendung des defekten Teils verlangen. Der Austausch von Teilen oder deren Wiederherstellung darf nicht zu einer Verlängerung der Garantiedauer führen.

Eingriffe und Rücksendungen dürfen nur nach schriftlicher Zustimmung des WINEMASTER-Kundendienstes durchgeführt werden.

6.3. Bedingungen für die Anwendung der Garantie

Die vertragliche Gewährleistung gilt für alle Geräte, die gemäß der "Installations- und Bedienungsanleitung" installiert und verwendet werden. Ihre Anwendung ist an die Vorlage der Kaufrechnung oder, falls dies nicht möglich ist, einer Kopie davon geknüpft.

6.4. Ausschlüsse und Einschränkungen der Gewährleistung

Die Garantie wird in folgenden Fällen verweigert:

- Die Isolierung des klimatisierten Raumes und die Installation wurden nicht gemäß dieser Anleitung durchgeführt.
- Schäden sind auf Fahrlässigkeit, mangelhafte Wartung, defekte oder unsachgemäße Verwendung der WINEMASTER-Klimaanlage® (insbesondere Verstopfung von Filtern) zurückzuführen.
- Das Gerät wurde modifiziert

WINEMASTER kann in keiner Weise für die direkten oder indirekten Folgen im Zusammenhang mit dem Nichtfunktionieren der Klimaanlage verantwortlich gemacht werden. **Die Garantie beschränkt sich auf das einzige von WINEMASTER gelieferte Produkt.**



Die Europäische Gemeinschaft, die der Umwelt und der Abfallbehandlung große Bedeutung beimisst, hat die Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) umgesetzt.

Gemäß dieser Norm ist das Vorhandensein des Logos "durchgestrichene Tonne" obligatorisch.

Dieses Logo bedeutet, dass dieses Produkt **unter keinen Umständen im Hausmüll entsorgt werden darf**. Es muss an einer geeigneten Sammelstelle für die Behandlung, Verwertung und Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgegeben werden.

Mit dieser Aktion setzen Sie eine Geste für die Umwelt und tragen zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen und zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei.